

SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA

UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL

UNIDAD 241



88211

LA EXPRESION ORAL Y LA DECLAMACION

(Poesía coral e individual en la escuela primaria)

MARTHA CHARQUEÑO MENDEZ

Investigación Documental Presentada para optar por el Título de:

LICENCIADO EN EDUCACION PRIMARIA

San Luis Potosí, S.L.P. 1988.



SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA

UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL

UNIDAD 241

LA EXPRESION ORAL Y LA DECLAMACION

(Poesía coral e individual en la escuela primaria)

MARTHA CHARQUEÑO MENDEZ

San Luis Potosí, S.L.P. 1988.

## INDICE

	Página
INTRODUCCION	1
<b>1.- LA EXPRESION ORAL INFANTIL.</b>	
1.1.- El niño y la expresión oral	4
1.2. Características y objetivos de la expresión oral.	10
1.3. Práctica y didáctica de la - expresión oral.	12
1.4. La lectura.	15
1.5. La literatura infantil.	23
<b>2.- LA RECITACION Y LA DECLAMACION.</b>	
2.1. Conceptos.	31
2.2. Origen de la declamación.	34
2.3.-Didáctica de la recitación.	41
2.4. Objetivos de la recitación.	49
2.5. Evaluación.	54
<b>3.- LA DECLAMACION CORAL.</b>	
3.1. Antecedentes de la poesía coral.	57
3.2. Objetivos de la poesía coral.	72
3.3. Ejercicios y procedimientos.	72

3.4. La poesía coral y las otras artes.	76
3.5. Evaluación de la poesía coral.	78
<b>4.- LA DECLAMACION INDIVIDUAL.</b>	
4.1. Clasificación de la poesía individual.	85
4.2. Reglas para un buen aprendizaje.	87
4.3. Memorización.	87
4.4. Clasificación de los poemas según su género.	90
<b>CONCLUSIONES.</b>	92
<b>BIBLIOGRAFIA</b>	93

UNIDAD 241 UPN  
Italia 903  
Fracc. Providencia  
San Luis Potosí, S.L.P.

Of. Núm. CT.059.88

ASUNTO: Dictamen de aprobación de tesis.

San Luis Potosí, S.L.P., marzo 4 de 1988.

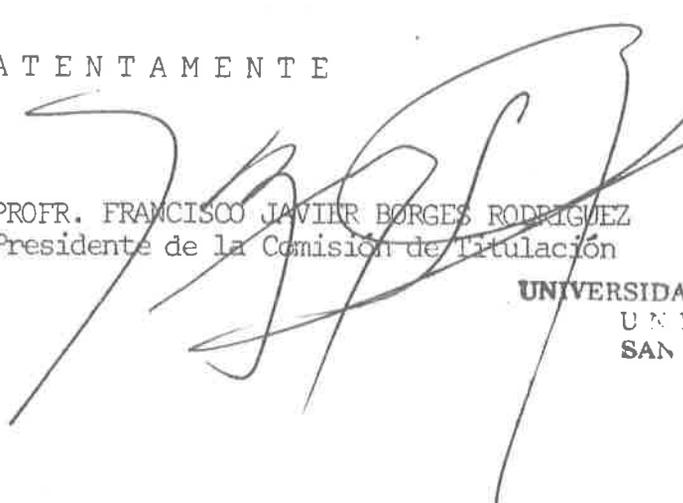
C. PROFR. (A) MARTHA CHARQUEÑO MENDEZ  
PRESENTE.

La Comisión de Titulación de esta Unidad, después de haber analizado su trabajo de titulación intitulado "LA EXPRESION ORAL Y LA DECLAMACION"

opción Investigación Documental, comunica a usted que el documento --  
reúne los requisitos académicos establecidos en el reglamento vigente.

Por lo anterior, se dictamina favorablemente su tesis y se autoriza a presentar su examen profesional en esta Institución, el día y la hora señalados por la Comisión de Titulación.

A T E N T A M E N T E

  
PROFR. FRANCISCO JAVIER BORGES RODRIGUEZ  
Presidente de la Comisión de Titulación



S.E.P  
**UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL**  
UNIDAD SEAD 241  
SAN LUIS POTOSI S.L.P  
DIRECCION

c.c.p. Secretaría Académica  
c.c.p. Coordinación General de Unidades

## INTRODUCCION

## INTRODUCCION

El trabajo del maestro en la escuela primaria es tan amplio y tan lleno de posibilidades que día a día nuestra experiencia se enriquece y nuestra creatividad junto con la del niño se realiza en todas las actividades propias de nuestro ámbito escolar, pues si bien cada una de las áreas tiene sus objetivos muy particulares, ninguno de ellos se opone entre sí.

En este trabajo estamos enfocando nuestra atención a un aspecto del área de español que es la "Expresión Oral" y dentro de éste la recitación o declamación, su enlace con otras artes, para llegar a nuestro tema central que es la Poesía Coral.

El lenguaje es el medio más eficaz con que el hombre cuenta para comunicarse y expresar la gama infinita de vivencias y pensamientos.

La expresión oral se inicia desde el primer grado (hablando de la escuela primaria) ya que el niño comienza en el hogar y - después en el jardín de niños y éste será el primer escalón para lograr que los niños se manifiesten sin temores y el maestro en una forma amena pero segura, por medio de juegos preparatorios y ejercicios de lectura, llevarlos hacia las metas propuestas que serán entre otras, que el niño se exprese y se exprese bien ya sea por medio de lecturas, diálogos, conversaciones, teatro o declamación.

Se dice que entre recitar y declamar no hay gran diferencia sólo que recitar es decir un poema y declamar es decirlo y actuarlo. El maestro decidirá que término utilizar; lo importante es la práctica de este arte, que si bien se puede hacer desde primer grado, a partir del tercer año los niños pueden adelantarse más en la declamación y sus modalidades.

Anteriormente en los festivales escolares solamente se presentaban poesías individuales, bailables, coros musicales y ahora también vemos teatro y poesía coral.

La expresión oral está en íntima relación con la expresión artística, siendo una de ellas la declamación, cada vez más importante en nuestro quehacer educativo.

La poesía coral tiene su origen en Grecia, pero ya en América se practica desde hace muchos años.

En México cada día se perfecciona este bello arte de la poesía coral visto como espectáculo; con más plasticidad, más vida y más movimiento.

En la escuela primaria se inicia por medio de las técnicas y materiales que se conocen y que el maestro deberá dominar a fondo para fomentar y practicar esta actividad que tiene grandes ventajas como podremos apreciarlo en el presente trabajo.

Existen maestros que ya han logrado formar grupos destacados de poesía coral, grupos que sin duda no se han formado en un día ni en un año sino en más tiempo, ya que requiere de esfuerzo constante tanto del maestro como de los alumnos.

CAPITULO 1

LA EXPRESION ORAL INFANTIL

## CAPITULO 1

### LA EXPRESION ORAL INFANTIL

La expresión oral infantil, es tema bastante amplio y de una importancia tal que lo hemos puesto en primer término para preguntarnos ¿ hasta dónde es necesaria la expresión oral en la Educación Primaria?.

A través de las fuentes de información que se han escogido comprendemos que la expresión oral y la declamación no son utilizadas en toda su magnitud desaprovechando un recurso valioso en nuestras escuelas.

La expresión es la manifestación de lo que sentimos o pensamos a través de la palabra hablada o escrita, de las actitudes corporales o de la creatividad artística.

La comunicación es el intercambio de expresiones y experiencias.

Los aspectos que más nos interesan son: el niño y la expresión oral, objetivos práctica y didáctica de la expresión oral, la lectura e iniciación a la literatura.

#### 1.1.- El niño y la expresión oral.

La comunicación oral es una actividad que todo ser humano

realiza.

La expresión oral es dar a conocer nuestros sentimientos o pensamientos a través de la palabra hablada, también por medio de la expresión manifestamos actitudes corporales y actividades artísticas, se dice también que es aplicar la experiencia adquirida a través de las observaciones, exploración, comprensión y transformación.

Por medio de la expresión oral el niño entra al maravilloso mundo de la declamación, el discurso, los juegos teatrales, expresión corporal, expresión sonora, narración, la lectura oral la expresión gráfico-plástica, el cuento, la dramatización y el teatro.

La expresión oral en la escuela primaria es de vital importancia para la enseñanza aprendizaje en cualquiera de las áreas. **" El propósito de la comunicación oral durante la primaria es el de lograr mayor eficacia comunicativa. Esto es, que el niño hable espontáneamente, participe en diálogos y discusiones, opine y se exprese en forma clara, coherente y completa"(1).** El ejercicio constante de la expresión oral en sus diversas actividades constituyen valiosos recursos didácticos y su aplicación adecuada facilita procesos más profundos en la formación de los

(1) Guadalupe Ahumada y otros. Libro para el maestro de tercer grado, México, 1983, p. 26.

niños y ayuda al maestro a desarrollar mejor su capacidad " La escuela ayuda a los alumnos a expresar con claridad, precisión y espontaneidad sus ideas y opiniones, así como a escuchar las de otros. La práctica continua de estas dos actividades es básica para que los alumnos amplíen cada vez más su capacidad expresiva "(2).

Entre las actividades de la expresión oral que más se practican en la escuela primaria destacan las siguientes: el diálogo, la conversación, el recado, la narración, la descripción, - pequeños discursos, declamación, cuento, dramatización y teatro.

Quien hable transmite en su expresión su personalidad, su cultura y su nivel socioeconómico, además le da el sello personal del tono de voz y ademanes.

Aún cuando la expresión oral es la forma más común y desarrollada en el ser humano, necesita una práctica constante y un reforzamiento continuo, y también seguir los pasos didácticos - que empleados adecuadamente, ejercitarán en el niño su habilidad para comunicarse tanto en la escuela como en su hogar.

La escuela primaria no debe desaprovechar este apoyo que viene a ser un recurso educativo muy valioso.

---

(2) Guadalupe Ahumada y otros. Op. cit. México, Ed.S.E.P. 1982 p.20

" El maestro que conceda a sus alumnos continuas oportunidades de expresarse y sepa fomentar en ellos el placer de la lectura cosechará muy pronto los frutos: verá cómo crece su vocabulario, cómo se flexibiliza la construcción de sus frases, cómo - su lenguaje se va haciendo más apto para expresar conceptos ca da vez más complejos" (3).

No debemos olvidar que al niño antes de corregirlo, debemos dejarlo expresarse con toda libertad para que poco a poco vaya organizando su pensamiento y dominando la redacción llegando así a ver con satisfacción que lo que el niño exprese en forma oral sea comprendido por quien lo escucha. " Sólo que a veces "no encuentra la palabra", no sabe expresar bien lo que quiere. Esto no es incorrección, es pobreza de lenguaje, es desconocimiento de los recursos y las posibilidades de la propia lengua" (4).

La escuela ayudará a los alumnos a hablar y a escuchar cada vez mejor.

El niño es capaz de asociar no solamente imágenes, "Lenguaje y pensamiento deben crecer con el niño, a la par de los conocimientos que va adquiriendo" (5). sino las palabras que simbolizan dichas imágenes y de formar su propio vocabulario.

---

(3) María Paz Berruecos y otros. Español auxiliar didáctico para el tercer grado, México, Ed. S.E.P. 1974 p.122

(4) Ibid. p. 13

(5) Ibid. p. 8

En el lenguaje no se puede separar ni el gesto ni la expresión facial ya que ambas son elementales en una comunicación directa y le dan más vida al significado. " **A través de la expresión oral no se persigue, desde luego, formar generaciones de oradores y declamadores; aunque como profesores tenemos la obligación de impulsar a todos los individuos que destaquen en tales aspectos** " (6).

El maestro de educación primaria debe corregir con decisión toda palabra incorrecta, mal pronunciada o deformada por el medio familiar y social en que se desarrolla el niño desde pequeño. Solamente así podrán evitarse malos hábitos en la expresión oral, hábitos que más tarde sería difícil borrar. Pero debe cuidarse el no humillar y avergonzar al niño sobre todo en público ya que se le ocasionaría un gran problema como es la inhibición.

El niño desde que nace posee facultades que en el transcurso de su vida se desarrollan (a excepción de los niños que tienen un daño cerebral) pero estas facultades no se desarrollarían por sí solas si al niño no se le conduce y sociabiliza. " **Los maestros que aún se dedican exclusivamente a una teórica y monótona enseñanza gramatical, impiden en el niño, el desarrollo de un lenguaje activo y funcional**" (7).

(6) Luz María Cue Mancera. La poesía coral en la escuela secundaria. México, Ed. Trillas 1985, p. 28

(7) Natividad Jiménez Alarcón y otros. Español segundo y tercer curso Lic. en Educ. Pre-escolar y Primaria, México, Ed. S.E.P. 1976, p. 7

Es obligación de padres, escuelas y maestros ayudar al niño a lograr el avance en su expresión oral y también en su desarrollo cerebral. **"El papel del maestro es aquí fundamental. Por una parte debe dejar a sus alumnos que se expresen lo más posible y con toda libertad, que dialoguen con él y dialoguen entre ellos, que escriban mucho y lean a menudo"**. (8) Lo que para el alumno en sus inicios es imitación, vocalización y emisión de sonidos se convierte más tarde en evolución del lenguaje.

El niño aprende a hablar en el seno familiar pero es en la escuela donde perfecciona su expresión oral, habrá que tener cuidado en no exigir ni forzar demasiado, hay que recordar que en los primeros años se manejan pocos elementos verbales y que sus frases las construyen a partir de una palabra única, es decir en sentido global, el niño a los 6 años está en condiciones de expresarse con claridad, sin embargo hay niños que a esta edad se expresan muy deficientemente y es aquí donde la escuela juega el papel más importante. **" Un diagnóstico de lenguaje oral debe hacerse dentro de situaciones reales de lenguaje. Esto quiere decir que el maestro, para realizar el diagnóstico, aprovechará los momentos en que los alumnos hablen espontáneamente "(9).**

Si antes no se concedía la importancia debida a las técnicas de la expresión oral, ahora vemos con beneplácito que éstas

(8) María Paz Berruecos y otros, Op. cit. p. 15

(9) Natividad Jiménez Alarcón, Op. cit.p.7

adquieren cada vez mayor significado y esto se debe en gran parte al trabajo realizado por el maestro en la escuela primaria. " El diagnóstico del lenguaje oral, entonces consistirá en la investigación de las deficiencias que presentan los alumnos en este sector del aprendizaje de la lengua "(10).

Los ejercicios de expresión conducidos en forma sistemática y ordenada le dan oportunidad al alumno de ampliar su capacidad receptiva.

Las clases de expresión oral no deben ser únicamente para corregir la dicción, sus objetivos reclaman mucho más un desenvolvimiento integral del niño, desenvolvimiento que se logra con las técnicas de expresión y la colaboración de otras actividades escolares.

" La expresión oral es un aspecto esencial de la juventud, por lo que su práctica no se debe reducir únicamente a los concursos de oratoria o declamación individual que esporádicamente se organizan en las escuelas, o la participación de alguna ceremonia cívica, cuya improvisación es muy común en la mayoría de las instituciones docentes" (11).

1.2.- Características y objetivos de la expresión oral.

(10) Natividad Jiménez Alarcón. Op. cit. p.7

(11) Luz María Cue Mancera. Op. cit. p. 34

## A).- Características.

- \* Es una exposición de pensamientos hablados.
  - \* Debe haber precisión y lógica.
- Que tenga secuencia, orden y claridad.
- \* Que enriquezca el vocabulario.
  - \* Que afirme la personalidad del educando.

El maestro debe establecer un ambiente propicio para desarrollar las actividades de una buena expresión oral que pudieran ser las siguientes:

- a).- Establecer un ambiente de compañerismo, comprensión y respeto.
- b).- Despertar el interés y la espontaneidad.
- c).- Preparar al alumno para expresarse con ideas propias.
- d).- Proporcionar la técnica adecuada.

B).- Objetivos. Los objetivos que se persiguen para la enseñanza aprendizaje de la expresión oral son:

- 1.- El desarrollo de las habilidades del niño para hacer juicios en forma lógica.
- 2.- Ensanchar su capacidad de razonamiento.
- 3.- Disposición para aceptar críticas y sugerencias.
- 4.- Cultivarse en valores sociales, históricos, etc.
- 5.- Enriquecimiento del lenguaje.

- 6.- Facilidad de comunicación.
- 7.- Corrección y ampliación del vocabulario.
- 8.- Despertar la imaginación.
- 9.- Habilidad para escuchar y hablar oportunamente.
- 10.- Adquisición de precisión y claridad en su expresión oral en todos los momentos que se requiera.

### 1.3.- Práctica didáctica de la expresión oral.

- \* Ejercicios de expresión oral.- Vocalizar frases.
- \* Repetir frases con distinta entonación.
- \* Repetir frases en escala musical.
- \* Vocalizar palabras difíciles.
- \* Modulación de la voz (triste, alegre, enojado, con miedo, con temor, etc).

El ejercicio constante de las actividades de expresión oral tendrán éxito como recursos educativos en la medida que el maestro los sepa utilizar.

Cada maestro valorará los rasgos según sus necesidades, una escala sencilla podría ser:

- \* Buena dicción.
- \* Entonación.
- \* Fluidez.
- \* Mímica.

" La expresión oral abarca manifestaciones tan variadas como la entrevista, la conversación, el diálogo escénico, la descripción la narración, la elocucción, la discusión, el comentario, la reseña, el reportaje, la lectura oral, la recitación individual y, por supuesto la poesía coral, objeto de nuestro estudio"(12).

Pasos didácticos de la expresión oral.- El procedimiento primordial será la práctica constante, se consideran cuatro pasos:

- 1.- Ejercicios preparatorios: Comprende una serie de ejercicios enfocados a la vocalización, modulación, fraseo, dicción, etc. Todos ellos de acuerdo al grado.
- 2.- Iniciación.- Ejercicios para formar familias de palabras, enunciados, ejercicios, etc.
- 3.- Expresión dirigida.- Pronunciar y hablar con claridad con indicaciones precisas para preparar al alumno a hablar ante un público determinado; tomando el tiempo, tema, fuentes de información, todo ello de acuerdo a indicaciones dadas con la debida oportunidad(esto se refiere a los discursos y declamación en el 5o. y 6o. grado de educación primaria) y sujetos a una evaluación.

---

(12) Luz María Cue Mancera, Op. cit. p. 35

4.- Expresión libre.- Como resultado de los pasos anteriores se le habrá dado al alumno las orientaciones debidas para una expresión libre y espontánea.

Lo que debemos evitar en toda la expresión oral: desorden, falta de claridad, repetición, falta de secuencia, cambio de palabras, mala pronunciación, entonación inconveniente, silencios inoportunos, tartamudeo, falta de respeto al público, uso de muletillas y desconocimiento del tema.

Práctica de expresión oral por grados.

Primer Grado.- Si se toma en cuenta que el lenguaje se adquiere por imitación; al niño en esta edad (6-7) se le debe ejercitar en forma de juegos de audición, articulación y repetición, se debe procurar en ese momento no insistir en niños que tengan una deficiencia o problema de lenguaje. Los ejercicios pueden ser: imitación de sonidos, ruidos de animales, de instrumentos musicales, repetición de frases, de imágenes, de lateralidad, de movimiento de cuerpo, de gestos, observación, memorización, repetición de frases, poemas y la dramatización." **Los libros para el primer ciclo de la primaria deben estar ilustrados con profusión, contener poco texto y estar escritas con tipo grande. Su contenido debe ser ameno, claro y fácil**" (13).

---

(13) Natividad Jiménez Alarcón y otros. Op. cit. p. 120

Segundo Grado.- Se recomiendan: redacción oral, juego de actitudes, los oficios, diálogos, el juego de la memoria, dramatización, escenificación y títeres.

Tercer Grado.- Se sugieren: poemas adivinanzas, fábulas, cuentos, narración leyendas y títeres.

Cuarto Grado.- Se utilizan: juego de las estatuas, pequeños papeles, fotolenguaje, teatro, finales distintos, telegrama, conversaciones telefónicas y teatro de sombras.

Quinto y Sexto Grados.- se utilizan los juegos y ejercicios del cuarto grado pero ampliando sus dificultades.

#### 1.4.3 La lectura.

Se recomienda utilizar los libros de texto, de todos los grados donde se encuentran fragmentos que pueden ser utilizados para una lectura expresiva practicando la recitación de poesías y prosa escogida, coros hablados y si es posible agregar fondos musicales. " Los libros de las cuatro áreas ofrecen variados estímulos para que el niño exprese alegría, curiosidad, interés, para que exclame, comente, pregunte"(14).

(14) María Paz Berruecos y otros. Op. cit. p. 28

El acto de leer se ha descrito de muchas maneras; percibir y comprender los símbolos escritos, seguir ideas y mensajes, - comprensión de la información a través del razonamiento, para - ampliar su vocabulario y comprender conceptos." **La lectura es - un proceso continuo y gradual, que implica el desarrollo ordenado de las habilidades del pensamiento. No sólo trae consigo la absorción de ideas sino también la creación de ideas"(15).**

El aprendizaje de la lectura se realiza mejor si el maestro aprecia los esfuerzos del niño y lo estimula no en un solo texto sino a través de lecturas escogidas." **Haga que sus niños lean mucho, una vez que hayan adquirido la técnica de la lectura"(16).**

El niño sabrá leer cuando haya comprendido lo que leyó y lo exprese con sus propias palabras, aquí toman parte la lengua que ya posee y lo que va adquiriendo en forma gradual a través de - las lecturas, de los ejercicios escritos y de las actividades de expresión oral que se realicen en la escuela.

" **Maestro por favor desde un comienzo acostumbre usted a sus niños a preguntar que significan las palabras que no conocen. Así se acostumbrarán también a comprender todo lo que escuchan y lo que leen"(17).**

---

(15) María Paz Berruecos y otros. Op. cit. p. 122

(16) Ibid. p. 38

(17) Ibid. p. 154

Es muy importante que los niños investiguen las palabras de difícil comprensión, para ello deben recurrir entre otras cosas al diccionario ya que deben ir interpretando lo que leen.

Los niños deben lograr los objetivos propuestos en la lectura que son:

- \* Encontrar las ideas principales de un texto.
- \* Ampliar su vocabulario.
- \* Lograr una lectura oral precisa y expresiva.
- \* Aumentar la velocidad de la lectura en silencio.
- \* Respetar la puntuación.

El aspecto de la lectura se ha dividido en: lectura básica y lectura de estudio (Escuela Primaria) en la lectura básica el niño "será capaz de leer literalmente, de interpretar y de criticar." **Aprender a leer y a leer bien, esto es, aprender a comprender inmediatamente y por completo un texto ordinario, tal debe ser el primer objetivo de la escuela primaria".(18)** Leer literalmente es captar la información y las ideas del texto. Interpretar es comprender más allá del significado literal.

Los niños mediante la ayuda del maestro se irán dando cuenta que los textos contienen más ideas de las que aparentemente expresan.

---

(18) Natividad Jiménez Alarcón y otros. Op. cit. p.209

Criticar es conocer profundamente el texto y emitir juicio. Cabe aclarar que esta subdivisión es para los grados de 3o. 4o. 5o. y 6o.

Lectura de estudio.- Es utilizar la lectura como un instrumento de aprendizaje, consultarán datos, enciclopedias, diccionarios y otras fuentes de estudio. " **Las lecturas y las imágenes de los libros para niños juegan un papel más importante de lo que comúnmente se piensa en la formación o deformación de la mente infantil**".(19) Los niños serán capaces de captar la idea general del texto, plantearse preguntas, obtener información a través de la lectura.

Metodología para la lectura.

La lectura en el primer grado se enseña a través de una discriminación ideovisual con el método global de análisis estructural. Se utilizan diversos juegos basados en los principios psicológicos y pedagógicos.

" **El niño pequeño atiende y acepta las explicaciones que el adulto le ofrece, y las entiende a veces a medias, o al revés, según por donde le lleve el significado que para él las palabras tengan o el que él mismo les invente**"(20).

---

(19) Natividad Jiménez Alarcón y otros. Op. cit. p.138

(20) Ibid. p. 135

En el segundo grado.- El reconocimiento visual se logra más rápidamente al presentarle textos enunciados y revistas ilustrados más amplios, en este grado se afirma la lectura y se mejoran los hábitos personales para su buen desarrollo.

En el tercer grado.- Se consolidan las habilidades y hábitos anteriores y se desarrollan otras nuevas; acrecientan el interés y el gusto por la lectura y consolida el hábito de leer, - analizando, resumiendo criticando y concluyendo.

En el cuarto grado.- Se siguen consolidando habilidades y desarrollando otras nuevas; logran la aplicación de la información, produciendo ideas razonables y creativas.

En el quinto grado.- Se sigue el proceso con un amplio reconocimiento de palabras y enunciados en los textos leídos.

En el sexto grado.- La metodología irá de acuerdo al tipo de lectura que se trate y el objetivo específico que se persiga como encontrar ideas principales, ampliar su léxico utilizando preguntas, sinónimos y el diccionario. " **Porque es necesario - que los niños no vean, no toquen no piensen en nada que no pueda explicar** "(21).

Tipos de Lectura.

---

(21) Natividad Jiménez Alarcón y otros. Op. cit. p. 130

Lectura recreativa. Es una lectura en silencio, proporciona deleite al lector, se emplea como diversión, se realiza en libros de poemas, de cuentos, leyendas, periódicos, revistas, etc. deben seleccionarse los textos.

Lectura de información.- En esta lectura no se requiere una atención profunda porque no está destinada al aprendizaje, "La producción de periódicos, revistas y libros destinados a la información representa el mayor volumen; así por el número de personas que participan en su elaboración, como por el número de personas que la consumen". (22) se hace en periódicos, revistas y libros.

Lectura de consulta.- Esta queda caracterizada como una lectura por medio de la cual se resuelve una duda o se amplía un conocimiento "El dominio absoluto de esta dirección de la lectura de comprensión no se logra en los seis años que el niño permanece en la escuela primaria; pero es urgente iniciarla desde el primer año (23).

La lectura valorativa o crítica.- Es una lectura en silencio cuyo objetivo es analizar y juzgar, establecer comparación, descubrir valores desconocidos y adquirir elementos para recomendar o no la lectura de la obra.

(22) Natividad Jiménez Alarcón y otros. Op. cit. p. 99

(23) Ibid. p. 102

Lectura explicada.- Tiene por objeto aclarar, desenvolver y poner al alcance de los lectores el contenido de un texto, ejemplo: análisis de una estrofa del Himno Nacional, la interpretación de un refrán, el sentido de una fábula, etc.

Lectura comentada.- Aviva el interés por la lectura, mejora la expresión oral, se propone exponer de manera oral o escrita el resultado de una crítica que se refiere a la forma y al contenido de la obra.

Biblioteca circulante de grupo.- La biblioteca infantil no puede faltar en ninguna escuela y en ningún grado, puede integrarse con periódicos, revistas y libros de cuentos, discos, etc." **Los periódicos comerciales no cuentan con secciones suficientes y adecuadas para cultivar en los niños el hábito de la lectura**" (24).

Los libros constituyen el renglón más importante en el acervo de la biblioteca. " **Fuera de las páginas deportivas y los suplementos dominicales, ninguna otra sección de estas publicaciones interesa a los alumnos de primaria.**"(25) Corresponde al maestro hacer la correspondiente selección de acuerdo al grado e intereses de los alumnos.

(24) Natividad Jiménez Alarcón y otros. Op. cit. p. 98

(25) Natividad Jiménez Alarcón y otros. Loc.cit.

Las historietas còmicas divierten mucho a niños por su colorido, la acción de los personajes, por los temas fáciles; pero limitan la imaginación infantil, reflejan ideologías políticas - negativas, están mal traducidas o redactadas, por lo que deben evitarse en lo más posible.

Se llama biblioteca circulante porque los libros van pasando de una mano a otra esto es, que todos leen los libros de todos.

Los temas de lectura deben ser graduales y adaptados a los diferentes grados, sin embargo hay los que interesan a chicos y grandes como son los libros de cuentos, habrá quien se incline - desde pequeño por lecturas de biografías, viajes, etc. es fácil comprender que mientras más extensa y variada sea la biblioteca circulante y si el maestro conoce su sistema y la agiliza mayores serán los logros y los obstáculos que se presenten no deben ser motivo para dejar a un lado esta actividad.

El niño que lee con interés, aprende a leer bien, aprende a escribir mejor, con buena ortografía y en lo general se interesará siempre por leer cualquier tema.

Cabe la recomendación de inculcar a nuestros alumnos el respeto y cariño por sus libros, que los mantengan en buen estado y los sientan como cosa suya y los conserven a través de los años.

Los ejercicios de todo tipo de lecturas serán siempre necesarios sin olvidar que éstas deben ser motivo de gusto y no de castigo porque entonces los resultados serían negativos.

#### 1.5.- La Literatura Infantil.

Desde que el niño entra a la escuela primaria y tiene contacto con las personas que lo rodean empieza su aprendizaje de la lecto-escritura y por consiguiente también se inicia en la literatura.

Los niños siempre están en contacto con alguna forma de creación literaria, como el cuento y la poesía, corresponde a la escuela y al maestro continuar y enriquecer este conocimiento.

**" La iniciación a la literatura pone al niño en contacto con los textos literarios. La lectura literaria refuerza el aspecto formativo de la enseñanza, fomenta la creatividad del niño, contribuye a la comprensión e interpretación de textos y favorece la actitud crítica acerca de lo leído" (26).**

La iniciación a la literatura principia desde el primer grado, despertando el interés del alumno por ese mundo misterioso

---

(26) Guadalupe Ahumada y otros. Libro para el maestro de tercer grado, México, 1985. p. 19

y fantástico que empieza a conocer y a comprender.

**"Con el aspecto de iniciación a la literatura se pretende ampliar las experiencias del niño mediante la lectura, comprensión e interpretación de textos literarios adecuados a su nivel e interés, especialmente los narrativos y regionales" (27).**

Las lecturas ya sea en verso o en prosa, son seleccionadas cuidadosamente de acuerdo al principio de integración apoyando siempre a las demás áreas. La literatura introduce al pequeño alumno a través de la palabra por el mundo de la fantasía siempre en forma amena y placentera y poco a poco casi sin sentirlo, sabrá interpretar los textos literarios y llegará el momento en que nuestros niños logren este inicio y lleguen a escribir pequeños cuentos, poemas y juegos teatrales o pequeñas obras. **"Característica de la literatura para niños es la rica fantasía de la que ha de ir provista; que los haga vislumbrar un mundo concebido en los sueños de sus tiernos años".(28)** De esta manera comprobaremos que su expresión oral y escrita esta bien cimentada.

Los ejercicios de iniciación a la literatura deben ser una actividad hecha con agrado, hay que procurar que los niños la realicen jugando y divirtiéndose.

(27) Guadalupe Ahumada y otros. Op. cit. p. 26

(28) Fernando L. Terrazas. Lenguaje México, Ed. Oasis 1969 p. 45

" Es indudable que el niño reacciona de distinta manera cuando se le pide que tiene que trabajar, a cuando se le invita a jugar, aunque nosotros sepamos que de ese juego, podemos sacar el doble provecho; esto es, el niño juega, pero al mismo tiempo aprende "(29).

Una manera de trabajar los ejercicios serían los siguientes:

- \* Lectura en silencio.
- \* Lectura en voz alta.
- \* Comprensión del texto.
- \* Volver a leer el texto.
- \* Comentar el texto.
- \* Se leen las indicaciones en voz alta por el maestro.
- \* Los niños efectúan el ejercicio individual o en grupo.
- \* Ejercicios de redacción.

Los maestros deben fomentar la recitación desde el primer grado ya sea individual o coral y nuevamente recordamos que si el niño toma gusto por la lectura, aprenderá a gozar la literatura. " **La literatura es una de las bellas artes y expresa su contenido por medio de la palabra**".(30) Hagamos que los niños -

(29) Rebeca Vera Vera y otros, Didáctica de la escenificación y recitación, México, Ed. Oasis 1969, p. 21

(30) Natividad Jiménez Alarcón Op. cit. p. 136

desplieguen su imaginación, que inventen, que se expresen. Los libros son un punto de partida pero, ¡ cuidado! que la lectura de sus textos no sea para él nunca un castigo, gocemos con los niños su iniciación a la literatura " **La literatura tiene un sólo material: la palabra. Hablada o escrita, pero siempre la palabra**".(31) y aprendamos con ellos para aplicar y enriquecer nuestro trabajo educativo día a día.

" El lenguaje literario o artístico revela siempre un mundo de trasmutaciones audibles y visuales; selecciona, organiza y encierra un mundo de recursos expresivos más intensos y vastos que la simple comunicación cotidiana. Su palabra no es ni fija ni sustituible"(32).

Es mucho lo que se puede sugerir en este terreno de la literatura infantil, pero cada maestro, cada escuela, sabrá variar las y desarrollarlas según sus posibilidades.

Las actividades literarias no deben servir en la escuela primaria únicamente para armar espectáculos en las fiestas escolares, deben ser actividades diarias que de ninguna manera se pueden considerar como pérdida de tiempo ni como gastos innecesarios ya que la utilería, vestuario y otros accesorios los niños los improvisan en su mismo salón con pedazos de tela, tiras

---

(31) Natividad Jiménez Alarcón, Op. cit. p. 136

(32) Fernando L. Terrazas Op. cit. p. 138

papel, palos de escoba y hasta sillas y pupitres así los niños se divertirán más que si se les diera todo hecho, también pondrán en práctica sus actividades en el área de tecnológicas.

La satisfacción del maestro será ver a sus niños contentos, aprendiendo con gusto, con entusiasmo en todas sus actividades. La adquisición de conocimientos científicos y técnicos es fundamental en la escuela primaria y en las escuelas superiores, - puede el niño prescindir de la poesía, de la música, de la pintura, del juego, pero su vida sería muy triste y tal vez su desarrollo no sería el esperado. " **Por sus objetivos y contenidos, la literatura no difiere mucho de las demás artes, más por sus recursos es sin duda, la más humana**"(33).

Uno de los objetivos generales de la literatura infantil es desarrollar la sensibilidad del niño, estimulando su fantasía , despertando y creando el interés para dejarse conducir a fin de penetrar en el campo extenso del campo literario.

Contenido de la iniciación a la literatura por grados en - la educación primaria:

Primer Grado.-

\* Lectura y comentario de textos.

\* Adivinanzas, cuentos y poesías.

---

(33) Natividad Jiménez Alarcón, Op. cit. p.187.

- \* Memorización de rimas y adivinanzas.
- \* La rima y el ritmo.
- \* Poesía coral y dramatización.

Segundo Grado.

- \* Poesía.
- \* Relatos en prosa.
- \* Poesía coral.

Tercer Grado.

- \* La literatura y las otras expresiones artísticas.
- \* La prosa y el verso.
- \* La rima.
- \* Composición literaria.
- \* Recitación.

Cuarto Grado.

- \* La prosa y el verso.
- \* La noción de literatura.
- \* La rima.
- \* Conceptos de verso.
- \* Descripción, narración y estrofa.
- \* Los personajes y el argumento.
- \* Composición y cuento.
- \* Recitación.

## Quinto Grado.

- \* El lenguaje expresivo de la literatura.
- \* La prosa y el verso.
- \* La narración y la descripción.
- \* La rima.
- \* El diálogo.
- \* La medida del verso.
- \* Los personajes y el argumento de un relato.
- \* Composición literaria.

## Sexto Grado.

- \* El lenguaje figurado.
- \* Ritmo, rima y medida en poesía.
- \* Caracterización de los personajes en un relato.
- \* Estilo directo e indirecto.
- \* El relato no narrativo y el poema en prosa.

**" Actualmente, despues de "la paz armada", todo mundo trata de inculcar en sus hijos hábitos de pacifismo y solidaridad (aun - que los juguetes de navidad o cumpleaños niegan el propósito) , comenzando a impregnar la literatura infantil de ideas morales, sociológicos cívicos, científicos, artísticos" (34).**

Si desarrollamos el hábito de la lectura en nuestros alumnos, estaremos dotando de herramientas para lograr enfrentarlos

---

( 34) Fernando L. Terrazas. Op. cit. p. 187

con éxito a diversas situaciones de estudio.

El maestro destinará un tiempo en su clase para leer y comentar con sus alumnos: rimas, cuentos, canciones, leyendas, -- poesías, noticias actuales, obras que el maestro haya leído, etc. con el propósito de despertar el interés y el gusto por la literatura.

Los libros de lecturas en la escuela primaria cumplen con los objetivos de la literatura y nos enlaza con la cultura universal pues la cultura en nuestro País ya no tiene fronteras.

" Debemos hacer resaltar el abuso que los padres de familia hacen de la T.V. para sus hijos, sin importarles ni mucho, ni poco, los temas que contemplan mientras ellos hacen la vida social. Por comodidad y egoismo saturan la mente de sus hijos y la deforman con literatura para adultos de cierto tipo socio-cultural" (35).

---

(35) Natividad Jiménez Alarcón, Op. cit. p. 138

**CAPITULO 2**  
**LA RECITACION Y LA DECLAMACION**

## CAPITULO 2

## LA RECITACION Y LA DECLAMACION

La recitación y la declamación, aspectos indispensables de las actividades artísticas que utilizan como instrumento el lenguaje; el medio más eficaz con que el niño y el adulto se comunican y expresan, la gama infinita de vivencias y pensamientos. Los niños poco a poco irán conociendo y comprendiendo sus tradiciones, a hablar bien, utilizando la palabra apropiada a la idea.

Nuestro objetivo será que el niño con nuestra ayuda logre vencer la timidez que lo inhibe y después la tarea será relativamente fácil. La vida artística no significa en la escuela primaria tener que hacer poetas, escultores, grandes declamadores, sino iniciarlos en las bellas artes, para que sepan apreciar la belleza en una melodía, en un poema, capacidad para apreciar la naturaleza, las buenas acciones, la amistad, el compañerismo, - el respeto, la lealtad, etc.

Nuestra escuela es el lugar ideal para iniciar el arte de la declamación. El medio social, el hogar mismo de los pequeños muchas veces dificultan nuestro trabajo, razón de más para esforzarnos en hacer el trabajo grato a los alumnos.

## 2.1. Conceptos.

Según las definiciones recitar es una lectura en voz alta, lectura hecha con naturalidad, con una dicción clara, con expresividad, reflejando sus matices sin exageración, pudiendo recitarse un texto leído aún cuando se prefiere de memoria.

También nos dicen que recitar es decir un discurso en voz alta así como una oración o simplemente versos.

Los maestros de antaño utilizaban la recitación para ejercitar la memoria en sus alumnos. Así recitaban grandes lecciones, deletreaban palabras para afianzar la ortografía.

Era práctica común enseñar a pronunciar en forma individual o colectiva todo tipo de clases hasta de idiomas extranjeros.

Quienes abogaban por este tipo de recitación indicaban como único mérito la facilidad de aprendizaje del alumno, sobre todo cuando lo hacían en coro.

La recitación así entendida, resultaba una acción carente de emotividad, sin interés, cansada y tediosa.

Hoy la opinión general de los maestros no es favorable hacia este tipo de empleo, ya que encontraron que los alumnos no aprendían realmente, sólo se limitaban a seguir el texto, más por imitación que por comprensión de éste.

La acepción más acertada sería que recitar es declamar la prosa o el verso con la entonación, ademanes y gestos.

" La recitación se convierte en declamación cuando lo memorizado se manifiesta con las modulaciones de voz y la mímica (forma de expresión que se manifiesta a través de gestos, actitudes y movimientos corporales)".(36) adecuadas a los pensamientos y sentimientos que se exteriorizan.

La recitación debe ser acción con propósito estético, la que proporcione cierto gozo como es el caso de la declamación.

" En la recitación predominan los propósitos didácticos-perfeccionar la expresión oral. En la declamación, los propósitos artísticos. Todos podemos recitar, pero no todos podemos declamar "(37).

Así la recitación queda enlazada a la declamación y a la escenificación, ninguna estaría sin la otra, llámese recitación, declamación, poesía coral o individual.

Generalmente en las escuelas, entendemos que la recitación se refiere a la declamación de poesías que produce emociones como tristeza, dolor admiración risa, etc.

---

(36) Luz María Cue Mancera, Op. cit. 24

(37) Natividad Jiménez Alarcón y otros, Op. cit. p. 21

" Estamos hablando de recitar como la acción con propósito estético, aquella proporciona cierto gozo espiritual y que, como veremos más adelante, es preferible llamar declamación sin que la simple denominación sea motivo de polémica alguna "(38).

Puede decirse que la vieja escuela abusó de la recitación, era el ejercicio fundamental de todos los procedimientos de enseñanza, la memorización como condición y la recitación de lo aprendido. Afortunadamente este concepto cambió totalmente sobre todo en esta época y constituye un ágil auxiliar didáctico educativo.

La poesía cae en el ámbito de la literatura, por tanto a ésta se le puede llamar obra literaria. " Enseñenos a conversar, a discutir, a narrar, a describir, a dramatizar, a exponer y a recitar. Enseñenos estas cosas y estaremos enseñando lo que la vida reclama"(39).

## 2.2. Origen de la declamación.

La declamación fue practicada desde la antigüedad, como puede apreciarse en algunos pasajes de la historia; en la arenga

---

(38) Rebeca Vera Vera, Op. cit. p. 27

(39) Natividad Jiménez Alarcón. Op. cit p.13

un caudillo, en la exhortación de un patriarca, en la queja de un ser débil, etc, expresadas con sinceridad y con vehemencia, - "La poesía es la más completa y perfecta de todas las artes, la expresión musical del pensamiento. Nace el sentimiento, del ritmo y de la armonía a cuyas leyes se acomoda la palabra"(40).

Así recordamos las alocuciones de Moisés ante el Faraón, - las quejas de Abigail ante David, las recriminaciones de Adonías. En esa época, la declamación era considerada como una gimnasia de la palabra, Aristóteles hacía recitar o declamar a sus discípulos y Demóstenes corrigió cierto defecto de dicción. Roma fue cuna de los mejores oradores.

La declamación ha sufrido varias modificaciones, como la de admitir al público y a medida que la civilización ha ido progresando, nuevas reformas y estilos se han ido sucediendo hasta lograr al grado en que hoy se encuentra.

### 2.3. Géneros literarios.

a).- Lírico.- Forma literaria en la que se confiesan sentimientos muy personales, es decir tiene carácter subjetivo.

b).- Epico.- Género que se distingue por la narración de hechos y esto le da carácter objetivo.

(40) Gilberto Sánchez Azuara. Poesía Coral y su aprovechamiento Didáctico, México, Ed. Galver, 1982, p. 15

c).- Dramático.- Género que se caracteriza por el diálogo - escénico y la acción, tiene dos principales ramas que son la comedia y la tragedia.

De esta manera es más fácil ubicar la declamación en la literatura y sabremos reconocer qué géneros se resta o se quiere de clamar, así la persona que recite debe saber interpretar los sen timientos del autor, la entonación de la voz, la dicción, la mí mica, la gesticulación, la expresión, etc. **"Antes de aprender a declamar, es preciso saber hablar"(41).**

Es evidente que ningún maestro de escuela primaria va a con cretar su acción a formar grandes declamadores pero sí en darle la importancia que merece y dejar que el niño por sí sólo decida si quiere ser declamador en toda la extensión de la palabra sin que se sienta presionado por el maestro, pero la iniciación a es te arte habrá sido un paso dado.

Las actividades artísticas en la escuela primaria deben con siderarse en sus dos aspectos, el primero e inmediato como portador del placer estético y el segundo como un recurso para dirigir el aprendizaje de los educandos.

Cuando el niño goce con el ritmo de una melodía, de una poe sía, de una pieza teatral o con el cuento que estamos relatando,

(41) Homero de Portugal. El Declamador sin Maestro, México, Ed. Mexicana, p. 7

sería imperdonable que el maestro sin ningún respeto rompiera el encanto de los instantes, para corregir y aconsejar, para esto deberá seguirse una técnica.

La recitación como recurso didáctico requiere por parte del maestro, un tacto sutil, ya que se trata de dejar una enseñanza, una determinada forma de conducta y no olvidemos llevar a los niños hacia la meta por el camino más feliz, sin perder de vista - los intereses del niño.

La recitación o declamación en la escuela primaria puede - considerarse como una continuación y perfeccionamiento de los ejercicios de lectura, que es la expresión oral adecuada de los propios pensamientos." **Ni la hermosura del semblante, ni la riqueza y variedad de las inflexiones, ni el encanto de una fisonomía, pueden ocultar los vicios de una pronunciación defectuosa"** (42).

Una poesía que no es bella no es poesía, no se despierta el gusto en los niños con composiciones mediocres, bajo el pretexto de que son didácticas o morales, pueden éstas reunir todos los requisitos y serán más fácilmente aceptadas.

La poesía es la expresión bella del pensamiento, pues que los niños sientan y aprecien esa belleza.

(42) Homero de Portugal. Op. cit. p. 13

Nuestro folklora es inmensamente rico en material para -  
nuestros ejercicios escolares de recitación, éstos deben iniciar  
se desde el primer grado, unidos al canto, los cantos sencillos  
y bellos deben ser las primeras recitaciones de los niños. Debe-  
mos aprovechar al máximo los poemas de nuestros libros de texto.

Debemos tomar en cuenta lo siguiente:

a).- No todo lo que se recita es poesía, ni todo lo que está  
escrito en verso es poesía.

b).- Muchas composiciones en prosa tienen gran fuerza poéti-  
ca y se pueden recitar.

c).- Toda recitación exige memorización.

Al estudiar nuestros programas de educación primaria nos da-  
mos cuenta que siempre están afirmando las habilidades en la ex -  
presión oral y en la iniciación a la literatura por lo que cons -  
tituyen un gran apoyo en nuestra tarea educativa.

" Como dijimos, la voz juega un importante papel en la declama -  
ción, pues es nada menos que la encargada de dar realce e impor-  
tancia a lo que se desea decir o exponer a la consideración de -  
los oyentes, ya que si importa saber lo que se dice, es más im -  
portante saber cómo se dice" (43).

---

(43) Homero De Portugal. Op. cit. p. 13

En los primeros grados debemos motivar y guiar a nuestros - alumnos en la recitación de sencillos versos y prosas cortas; con el 5o. y 6o. grados, continuar ésta práctica, dándoles cada vez más elementos para ejercitarse y desarrollen sus inquietudes, usando los libros de texto, sin coartarles su libertad de expresión y sin que nuestro trabajo caiga en la rutina.

La poesía es inconcebible sin el ritmo, de ahí su estrecha relación con la música.

La palabra amorosa de la madre, el arrullo, la canción de cuna, son estados de arrobamiento y dulzura en el niño que lo transportan al sueño tranquilo y plácido.

El desarrollo del niño debe realizarse con sentido de equilibrio y de armonía sin las cuales el tipo de hombre que deseamos formar no responderá a nuestros ideales.

Todas las áreas de nuestro programa tienen su importancia y sus propios objetivos, pero ninguna se presta con tanta facilidad para ligar o amalgamar a las restantes y hacer que el niño logre su desarrollo integral, " Tanto la declamación como la  dramatización deben motivarse, tomándolas de los hechos reales de la vida y ajustándolas dentro del círculo de las experiencias del niño"(44). En cambio el juego, el cuento, la recitación, la

---

(44) Francisco Javier Carranza C. Fiestas Escolares, México, Ed. Avante, 1979 p. 7

escenificación, la danza, esto es las actividades artísticas; sí logran ese propósito.

No sólo en ocasión de festividades escolares es cuando hemos de poner una recitación al niño, hay que anotarla en nuestro plan de actividades diarias y llevarla a cabo en nuestro salón, en el patio, en cualquier parte." **Para poder recitar las poesías es necesario abordar el texto poético con una actitud positiva, con amor"(45).**

Practiquemos juegos organizados, Educación Física, deportes o juegos libres. Ganemos la confianza de nuestros alumnos, motivemos para lograr nuestras metas siempre en una forma organizada.

Podemos organizar nuestra hora literaria cada semana o quincenalmente según las condiciones del grupo y aprovechar el descanso que proporciona todo cambio de actividad.

Independientemente de su valor intrínseco, la poesía está funcionando como un precioso auxiliar, un recurso que los pedagogos recomiendan y que hará más amena nuestra labor " **Son muchas las cosas que pueden hacerse con las poesías; y es seguro que todo lo que se haga con ellas les va a encantar a los niños"** (46).

(45) Gilberto Sánchez Azuara, Op. cit. p. 35

(46) María Paz Berruecos y otros. Op. cit. p. 155

La recomendación será no abusar de este recurso como forma didáctica, no busquemos inmediatamente la moraleja, la enseñanza, dejemos primero que gocen la poesía y en otro momento hagamos las observaciones necesarias." La fuente principal de donde los alumnos deben obtener la información para desarrollar su trabajo, está en las actividades de los programas señalados para tal efecto" (47).

### 2.3.- Didáctica de la recitación.

No se pretende que el maestro o alumno se sujeten a preceptos o leyes inflexibles, sino que practiquen la inspiración, entusiasmo y creatividad e impartir su sello muy personal.

Si meditamos un poco, nos daremos cuenta que una recitación no se pone de la noche a la mañana, lo primero sería preguntar - ¿ para qué? y después ¿ a quién?, sabemos que debemos pensar en el grado, la edad, el tema; lo que necesita de nueve pasos o momentos:

- \* Selección del tema.
- \* Motivación.
- \* Presentación.
- \* Comprensión.

(47) Guadalupe Ahumada y otros. Op. cit. p. 21

- \* Interpretación.
- \* Comentarios.
- \* Fijación.
- \* Nueva interpretación.
- \* Aplicación.

a).- Selección del tema.- De acuerdo al grado y sujetándose al medio, contenido, extensión y contorno melódico.

b).- Motivación.- La habilidad está en prender la chispa - que ponga en marcha el motor y lo mantenga en movimiento durante el tiempo que dure el aprendizaje. Crear las situaciones adecuadas y estimular los motivos que impulsen al niño a esta actividad.

c).- Presentación.- El maestro debe exponerla (declamarla) con emoción y los ademanes correspondientes, los alumnos observarán y desearán imitar, es el instante decisivo para mover a los niños hacia la acción que estamos buscando.

d).- Comprensión.- Se logra mediante una lectura en silencio con ayuda del diccionario, se buscarán términos desconocidos y se tratará de hacer la perífrasis de la composición.

e).- Interpretación.- Si los alumnos se emocionaron lo suficiente, querrán escucharla nuevamente una vez que ya le tomaron sentido y la entenderán mejor en la segunda vez.

f).- Comentarios.- Es la transición entre la exposición - del maestro y la que harán los alumnos, al provocar éste, nos da remos cuenta hasta qué punto les agradó para aceptar decirla - - ellos.

g).- Fijación.- Aquí los chicos se encuentran en condiciones de memorizar la recitación, la memoria visual y auditiva entrarán en juego, los niños repetirán el texto, hasta que sean capaces de recitarla sin equivocaciones, eliminando un enemigo que es la fatiga, los niños pueden repetir en coro y después si es posible en forma individual.

**" La voz debe ser cultivada desde que el niño empieza a emitir sonidos articulados. Tanto en el hogar como en la escuela se debe enseñar a los niños a hablar correctamente, del mismo modo que se les enseña a leer y a escribir"(48).**

Los niños deberán ver, oír y practicar los ademanes, así la fijación será más completa. Si la recitación es breve maestros y alumnos pueden decirla completa, de otro modo conviene dividirla en partes. Cuando una estrofa presenta especial dificultad, se repetirá verso por verso." **La declamación no incluye, según la definición, el desplazamiento del actor de un lugar a otro del escenario"(49).**

A medida que el alumno vaya avanzando se irá reduciendo la

(48) Luz María Cue Mancera, Op. cit. p. 38

(49) Ibid.p.24

participación del maestro, dirigiendo como lo hace un director de orquesta. Estimula a tus niños, no exageres sus errores, corrígelos con sutilidad, anímalos, apláúdeles y recibirás gratas sorpresas.

h).- Nueva interpretación.- Si los niños lograron el aprendizaje de la composición, hay que darle el toque final al trabajo, aquí se puede utilizar la grabadora y seguramente ningún niño se quiera quedar sin declamar.

i).- Aplicación.- Esta consiste en aprovechar la poesía aprendida en todas las oportunidades que se presenten y éstas pueden ser múltiples como:

1.- Cambio de actividad.- Pasar de una actividad a otra con las pausas correspondientes y llevar un registro de los mejores declamadores del grupo para cuando se solicite.

2.- La hora literaria.- En esta hora los niños en forma libre pasarán a declamar si así lo desean y aprenderán por su propia cuenta, si este trabajo fructifica no será pérdida de tiempo.

3.- Afirmación de conocimientos.- Temas de historia, civismo etc. se auxilian eficazmente con una poesía adecuada para la culminación de una unidad de trabajo.

4.- Festivales.- Cuando se tenga una actividad social, se tendrá siempre material dispuesto y seleccionado en el arte de la declamación y siempre será satisfactorio para el maestro.

El calendario escolar contiene una serie de conmemoraciones en el curso del año por lo cual el maestro y alumnos actúan unos como organizadores y otros como actores, lo más usual es echar mano de las declamaciones y ahí nos damos cuenta si la poesía no fue bien ensayada o aprendida, cuidando su postura, en ocasiones la expresión verbal es correcta, pero resulta penoso que el actor haga mal uso de manos y brazos, cuando el declamador que no ha sido debidamente enseñado mueve los brazos mecánicamente o no sabe donde ponerlos. Con esto estamos exponiendo a nuestro alumno al ridículo y lo que es peor que no quiera volver a participar por la falta de confianza y seguridad en sí mismo, la que no le pudimos transmitir.

**" En resumen queremos decirte lo siguiente: no es sólo en ocasión de la celebración de festividades cuando hemos de poner una recitación. Junto con el juego, el cuento y demás actividades artísticas debe constituir la urdimbre sobre la cual harás tu labor" (50).**

---

(50) Rebeca Vera Vera, Op. cit. p. 35

Respecto al arte de la declamación, tomaremos en cuenta -  
los consejos que nos da la obra.

Es preciso antes de poner a declamar al niño ejercitarlo -  
por medio de pasos previos a la recitación que pueden ser: ejer-  
cicios preparatorios a la recitación.

#### 1.- Ejercicios de coordinación y maduración.

\* Que se relacione con su medio, que conozca su cuerpo y su  
bilateralidad.

\* Que el alumno practique juegos donde brinque, gatee, ruede  
se arrastre, etc.

\* Que atienda órdenes, que mueva los brazos, los pies, - -  
aplauda, se siente, etc.

\* Que realice ejercicios de integración, se desplace a di -  
ferentes distancias librando obstáculos, etc.

\* Que realice juegos de oficio, imitando actividades.

\* Que imite movimientos y voces de animales.

#### II.- Ejercicios de expresión corporal.

\* Que ejecute balanceos con ritmo y sin ritmo.

\* Que realice ejercicios de Educación Física, gimnasia, danza, rondas, juegos tradicionales, etc.

\* Que imite movimientos de animales.

\* Que practique actitudes de: alegría, tristeza, miedo.

\* Que coordine gestos con movimientos acompasados, dirigidos o libres.

### III.- Gestos y actitudes.

Los gestos son movimientos breves y reducidos de una parte del cuerpo, estas actitudes son múltiples y muy expresivas.

**" El hombre no sólo puede transmitir sus ideas por medio de un lenguaje oral, sino también utiliza un lenguaje sin palabras, - por medio de los dedos de la mano, por la mímica y aún por medio de abanicos, banderas de señales, sonidos de cuernos y caracoles luces y humo"(51).**

\* El rostro.- Que manifieste gestos de sonrisa, enojo, llanto, sueño, valentía, etc.

\* Que levante las cejas, frunza el ceño, cierre un ojo y levante el otro, miradas de enojo, tristeza, etc.

---

(51) Fernando L. Terrazas, Op. cit. 45

\* Sin mover la cabeza mueva sus músculos faciales, mueva - las orejas. Que repita los juegos y oficios pero con mímica.

\* La boca. Rictus de placidez, alegría, tristeza siempre - de acuerdo a la posición del cuerpo.

\* Brazos y Manos. Con ellos se puede pedir, suplicar, des- pedirse, rogar, etc. indicar allá, lejos, alto, bajo, etc.'

\* Los pies.- Sus movimientos deben ser discretos, adelantar uno, abrir el compás, golpear el piso, etc.

#### IV.- Ejercicio de expresión mímica.

Debe orientarse a los alumnos hacia la expresión universal que es la mímica o la poesía del gesto donde no se utilizan pa- labras ni objetos todo es imaginario, pueden hacerse muchos jue- gos de expresión por grupo o individual. " En primer lugar de - bemos darnos cuenta de que todo ademán debe seguir, acompañar a la voz como la sombra al cuerpo, o en otras palabras: los ade - manes son los encargados de "subrayar" las ideas"(52).

#### V.- Ejercicios de dicción.

Quien habla, lee o recita debe tener especial cuidado de -

(52) Homero de Portugal, Op. cit. p. 34

que sea entendido, por tanto debe modular su voz y debe realizar ejercicios de respiración, articulación de las vocales y consonantes, pronunciación de palabras sueltas, pronunciación de palabras parónimas, etc.

Si son llevados los ejercicios los niños adquirirán la confianza necesaria para participar la declamación en todo momento. Si el maestro detecta que en su grupo no hubo ejercicios preparatorios debe iniciar los mismos desde el principio.

#### 2.4.- Objetivo de la recitación.

##### Generales.

- \* Manejar con facilidad el lenguaje oral.
- \* Encontrar el sentido estético a la expresión humana.

##### Particulares.

- \* Cultivar la expresión creadora del educando.
- \* Lograr la coordinación y precisión en la expresión y estética del alumno.
- \* Desarrollar hábitos de disciplina y formalidad.
- \* Formar en el educando la confianza en sí mismo.
- \* Poner en contacto al educando con las manifestaciones culturales.

Específicos.

- \* Que el alumno aprenda a captar, observar, a sentir y a actuar.
- \* Proporcionar oportunidad de canalizar sus inquietudes por medio de actividades de expresión oral y mímica.
- \* Que el alumno sienta y goce de las manifestaciones en forma profunda.
- \* Que el educando capte que la poesía es un medio de comunicación cultural.
- \* Que desarrolle su movilidad corporal y la proyecte en forma expresivo plástica.

#### 2.5.- Auxiliares en la enseñanza de la recitación.

Los caminos y los recursos para ilustrar y facilitar los temas de enseñanza nos permiten:

- \* Hacer atractiva e interesante la clase.
- \* Proporcionar a los educandos experiencias directas con la realidad.
- \* Partir de lo concreto a lo abstracto.
- \* Hacer vívida la clase.
- \* Estimular la observación, la comparación y la reflexión.

Auxiliares.

- \* Las excursiones escolares.
- \* Las ilustraciones.

- \* Las proyecciones luminosas
- \* Las proyecciones animadas.
- \* El tocadiscos.
- \* La grabadora
- \* Las demostraciones.
- \* El pizarrón.
- \* Los libros de texto gratuito y los cuadernos de trabajo.

\* Las excursiones escolares.- Ponen al alumno en contacto con la naturaleza que le permitan comprender por qué los hombres le han cantado himnos a los bosques, a las estrellas, a las nubes, etc. debe obtenerse el mayor provecho de ella.

\* Las ilustraciones.- Cuando no se puede dar al niño una experiencia vívida, recurrimos a la expresión gráfica o pictórica de la naturaleza, las ilustraciones deben ser únicamente las necesarias ni muy escasas ni abundantes, se debe cuidar el tamaño, el color, la forma, pues son factores que influyen en el aprendizaje. Cuando se utilicen fotografías deben ser realistas y de preferencia con movimiento.

\* Las proyecciones luminosas.- Las más recomendables son las transparencias en color. Las diapositivas tienen la ventaja de retener la imagen en la pantalla para su observación y comparación.

\* Las proyecciones animadas.- Permiten observar al declama-

dor en su interpretación y se aprecia la fuerza del poema el adecuado movimiento de sus manos, la fuerza que imprime al rostro, los ojos, etc.

\* El tocadiscos.- Se puede usar en tres direcciones:

1.- Que el alumno escuche voces selectas, no se trata de que el niño imite la voz que esta escuchando, sino que perciba la forma como debe interpretarse una composición literaria.

2.- Se emplea como fuente de motivación, escogiendo bellos poemas o prosas, los que se hayan grabado con voces selectas. Para la escuela primaria existen pocos.

3.- Se puede emplear únicamente como medio de recreación y deleite literario, aquí no se trata de que el niño aprenda una recitación determinada sino de que el alumno escuche con agrado una composición literaria que le proporcione goce estético y le despierte el interés por conocer las grandes obras de la literatura universal y en forma particular de la literatura mexicana.

\* La grabadora.- El empleo de este auxiliar se combina con el tocadiscos, es decir una vez que el alumno ha escuchado y se ha ejercitado en el ritmo, armonía, dicción, modulación, etc. se procederá a la grabación de la voz del alumno. Para ellos será interesante escuchar su propia voz con objeto de que puedan hacer una autoevaluación y comprobar los alcances en términos generales, se irán alternando ejercicios para escuchar y grabar dando

las indicaciones precisas para que este auxiliar tenga éxito.

\* Las demostraciones.- Se refiere a la recitación modelo - que el maestro hace ante sus alumnos con objeto de que se den - cuenta de la forma correctá en que debe realizarse la declama - ción. La demostración de parte del maestro se deberá hacer con la debida preparación ya que si el maestro no tiene los conoci - mientos necesarios no podrá iniciar ni mucho menos reafirmar - dichos conocimientos.

\* El pizarrón.- Es preferible que el alumno reciba en for - ma impresa el material que se utilizará, como el poema o prosa a utilizar, pero como no siempre es posible, echaremos mano de este auxiliar tan valioso y que siempre tendremos al alcance, pa - ra utilizar el pizarrón se debe tomar en cuenta: que la letra - sea legible, de tamaño adecuado, tomando en cuenta a los prime - ros grados, cuidar la ortografía, presentación ordenada de la - composición, espacios adecuados entre las palabras evitar abre - viaciones que no vengan en el escrito, cuidar que los alumnos es - criban exactamente las palabras que son, desde el punto de vista ortográfico y gramatical.

Se recomienda no utilizar muchos materiales a la vez.

Como maestros, tenemos el deber de utilizar óptimamente -- nuestros libros de texto y cuadernos de trabajo, que aún si no son

perfectos, en nuestras manos son bastante flexibles y con el conocimiento de éstos en cada uno de los grados podremos apreciar la secuencia que existe en todos ellos; bien aprovechados se convierten en lazo de unión entre la escuela y el hogar.

\* Los libros de texto constituyen un material de gran valor por el contenido en composiciones literarias y con la iniciativa propia deben tener éxito.

#### 2.6.- Evaluación.

Si hemos visto los métodos, procedimientos y recursos para un aprendizaje eficaz en el menor tiempo posible; para la recitación en la escuela primaria, también será necesario tratar la evaluación en este proceso educativo.

La evaluación es una actividad continua, realizada en forma adecuada y oportuna, con el propósito de que el maestro tenga noción de la calidad del aprendizaje alcanzado, se debe incluir: los programas, métodos, procedimientos, recursos, etc. Empleo de escalas estimativas, pruebas objetivas que permitan lograr el mayor grado de efectividad y confiabilidad de la evaluación.

Una forma de realizar una evaluación en la recitación es el empleo de escalas estimativas que tomen en cuenta: la claridad de la voz, la pronunciación, la mímica, la presencia, el entusiasmo, el dominio de la persona, la actitud ante el auditorio.

El maestro José Vizcaíno Pérez nos proporciona la siguiente tabla:

ESCALA ESTIMATIVA PARA EVALUAR LA RECITACION

- I.- VOZ.
- a).- Claridad
  - b).- Fuerza (20) PUNTOS.
  - c).- Fluidez y ritmo
  - d).- Buena pronunciación
- II.- ACTITUD.
- a).- Respeto.
  - b).- Postura. (20) PUNTOS
  - c).- Mímica.
- III.- INTERPRETACION.
- a).- Expresividad.
  - b).- Entonación (20) PUNTOS.
  - c).- Capacidad de contagio emocional
  - d).- Soltura interpretativa.
- IV.- ESPIRITU.
- a).- Entusiasmo
  - b).- Dominio del tema.
  - c).- Dominio sobre sí mismo (20) PUNTOS.
  - d).- Dominio del auditorio.

Cada aspecto tendrá cuatro rasgos con valor de 5 puntos, como máximo cada uno por lo que el valor de cada aspecto será de 20 puntos y el de la escala de 80. Para otorgar los puntos, se procede en la siguiente forma: 5 al excelente, 4 al muy bueno, 3 al bueno, 2 al regular, y 1 al deficiente.

Los maestros pondrán en práctica el tipo de evaluación que encuentren más funcional de acuerdo al medio, grado, tipo de demostración, etc.

Lo que sí es muy recomendable es tener las hojas impresas en número suficiente para toda ocasión.

CAPITULO 3  
DECLAMACION CORAL

### CAPITULO 3

#### DECLAMACION CORAL

La declamación coral o poesía coral en la escuela primaria, su importancia, sus objetivos, los ejercicios y procedimientos de aprendizaje, así como la relación de ésta con las otras artes son temas que debemos conocer.

Creemos que los conceptos y procedimientos para la práctica de la poesía coral que se tratan aquí, no serán la última palabra, siempre habrá personas experimentadas que busquen nuevas técnicas para un mejor aprovechamiento en la escuela primaria.

La recitación de poemas tiene varias modalidades, siendo la más conocida la individual y coral.

La declamación coral o colectiva, despierta interés entre los alumnos, ayuda a formar equipos y evita que sólo los de grandes cualidades participen.

Actualmente la poesía coral es declamar una obra literaria o una adaptación, alternando con coros y solistas. Se encuentra íntimamente relacionada con el teatro por lo que se considera que es actuación del poema.

3.1.- Antecedentes de la poesía coral.

A través del tiempo la humanidad se ha comunicado por muchos medios, entre ellos se encuentran las formas de expresión artística y éstas tienen sus raíces en las culturas primitivas que con el tiempo llegan hasta nosotros por medio del folklore.

Al igual que las formas de vida en nuestros antepasados el arte también evoluciona y surgen la arquitectura, la pintura, la escultura junto con los géneros literarios y a través de ellos se conocen las ideas y sentimientos de los pueblos y de los individuos.

Esto se puede ver en muchas civilizaciones, pero donde más lo podemos apreciar es en la cultura griega.

**" Quintiliano nos dice que hasta tres siglos antes de la Era - Cristiana, no se conocía en Roma el arte de declamar y que en esta época fue introducido por los retóricos griegos que tanta intervención tuvieron en la cultura literaria de los latinos" - (53).**

En la época del florecimiento de la civilización griega, - una de las formas artísticas que más se desarrolla es la poesía dramática, los vestigios que se encuentran comienzan con las fábulas de Esopo, en las epopeyas como La Iliada, La Odisea.

---

(53) Homero de Portugal. Op. cit. p. 7

El origen de la tragedia fue primero una manifestación teatral y antes que eso era una acción dramática o un canto religioso.

" Se puede asegurar que en sus orígenes, la tragedia, que es la primera manifestación teatral que surge en Grecia, desde el punto de vista formal no era propiamente una acción dramática, sino solamente un himno religioso cantado: el ditirambo"(54).

En las representaciones participaban el coro y los actores, casi siempre era el drama o tragedia combinada con el canto.

Los cantores dialogaban entre sí, recitando alternadamente, un mismo actor podía representar dos o tres personajes. Sus temas eran sobre la paz, el respeto a los hombres y el culto a los dioses. Tomaban parte hombres, mujeres, niños y ancianos en número de doce, quince y hasta cincuenta actores.

El canto coral primitivo fue sustituido por un recitado narrativo individual y el diálogo, agregando después más actores.

Los coros del drama griego encierran la parte más bella y más rica en pensamientos.

Durante la edad media los coros tuvieron importancia sobre todo en las representaciones religiosas, ya cantando, ya declamando, su misión era igual que ahora, narrar y comentar.

---

(54) Luz María Cue Mancera, Op. cit. p. 28

La declamación como medio para interpretar la literatura - puede decirse que es un hecho reciente. Se puede asegurar que - la poesía coral tiene su origen en el drama griego, enriqueciendo con las nuevas técnicas, ha tomado elementos teatrales.

La poesía coral ha ido ganando la aceptación de los maestros de educación primaria." Una de las ventajas de los grupos de poesía coral, es que mejoran las relaciones humanas entre - los alumnos y se cultiva una amistad más sólida"(55).

Un grupo de poesía coral bien orientado puede contribuir a la concientización de la comunidad, pues son los portavoces de los ideales y sentimientos de las clases populares.

" La formación educativa y cultural, principia en la escuela primaria, por eso debe dársele importancia a la poesía coral desde esa etapa, pero en forma sencilla, sin entrar en términos profundos o ejercicios complejos, para que el niño vaya conociendo al amplio mundo literario, poético y armónico"(56).

Queremos reiterar que la poesía coral será pues aquella manifestación artística compuesta por la música, la danza y la literatura.

---

(55) Oscar Botello y Dionisio Ortiz Martínez. Poesía Coral para asambleas, México, Ed. Avante, 1983 p. 30

(56) Ibid. p. 67

La palabra, la expresión oral, la literatura, los poemas, el canto y el drama tienen en México extensas raíces formando un conjunto de testimonios que nos hablan en varios idiomas nativos sobre himnos sagrados, relatos, cantares que se acompañaban con música y baile, poemas de honda reflexión discursos de los ancianos, divinidades, todo esto y más integran el conjunto de composiciones de origen prehispánico.

" No es motivo de discusión la importancia que ha tenido el arte en México; como todos sabemos, este es un verdadero alimento espiritual que surge de las mejores tradiciones culturales de nuestro pueblo"(57).

En Mesoamérica puede percibirse la raíz común que dio apoyo a la literatura.

Las antiguas literaturas de Mesoamérica son manifestaciones de la belleza y sabiduría, son conjunto de palabras floridas, ricas en pensamiento y de metáforas inconfundibles. Alusión a los plumajes, flores, cantos, sufrimientos, vida y muerte. Los pueblos de esta parte que tanto sobresalieron en las artes tuvieron maestros artistas de la palabra a los que se deben estas literaturas.

La variedad de temas y procedencias como la náhuatl, maya ,

---

(57) Luz María Cue Mancera. Op. cit. p. 11

quiché, tarasca y otros como las composiciones de los himnos sagrados, la obra poética de Nezahualcóyotl, el Popol Vuh, Rabinal Achi, poemas y cantares, discursos y fábulas zapotecas, etc.

" Los veinte himnos que aquí se ofrecen en traducción castellana constituyen una de las más elevadas expresiones del culto religioso de los antiguos mexicanos" (58).

Como puede verse, existió gran variedad y riqueza en las obras que se conocen de la literatura indígena, esas muestras de su actividad artística y los logros de su sabiduría que supieron darle un sentido a su existencia.

No es la simple declamación de un poema, es un todo, que armoniza y proyecta muchos de los valores de un pueblo.

La poesía coral en la época actual, tiene muchas posibilidades, constituye una gran ayuda para los niños tímidos. La recitación coral constituye uno de los medios para conocer un texto literario.

También constituye una disciplina, la cual debe basarse en algunos elementos que son: coreografía, expresión corporal y conjunción armónica de voces. En la poesía coral se puede tratar

---

(58) Miguel León Portilla. Gran colección de la literatura Mexicana, México, 1985, Ed. Promociones Editoriales Mexicanas.  
p. 47

cualquier tema siempre que sea accesible al espectador.

" Hay una diferencia esencial entre la lectura y la recitación coral: el haber memorizado o no el texto previamente. Por lo demás, los objetivos de la recitación y la lectura son muy semejantes. En cuanto a su grado de dificultad, la lectura es antecedente de la recitación, porque constituye una etapa para llegar a ella"(59).

Al formarse un grupo de poesía coral, deben tomarse horas extra-clase (de ser posible) no debe haber presión y se debe buscar que haya el interés necesario y la participación posterior en diferentes actos con el fin de estimularlos.

La poesía coral debe practicarse desde la escuela primaria.

" Para llevar a cabo nuestra labor docente, sobre todo en lo relacionado con la enseñanza y la práctica de la poesía coral, debemos planear nuestro trabajo con una escala gradual que se iniciará con la lectura oral, continuará con la lectura coral y la declamación coral y culminará con la meta que nos hemos propuesto: la poesía coral"(60).

---

(59) Gilberto Sánchez Azuara, Op. cit. p. 38

(60) Luz María Cue Mancera, Op. cit. p. 35

Quienes apoyan su uso dicen: que estimula la reacción del alumno y de esta manera se fomenta el aprender. La frecuencia - de su uso dependerá de muchos factores que sólo el maestro en - cargado podrá decidir." **La recitación coral adquirirá una refinada calidad si se apoya en la expresión corporal adecuada**"(61).

La recitación en coro favorece la memorización y como ya - se dijo se puede emplear inteligentemente en hechos diversos co - mo son los históricos.

Este interés por la poesía coral cristalizó desde 1922 en Escocia, desde entonces el gusto se ha extendido por toda Europa, Sudáfrica y América. Se considera ahora el método aceptado para la enseñanza de la poesía en muchas escuelas primarias y natural - mente en las secundarias y otras escuelas de nivel superior.

La recitación coral ha sido recibida por muchos pedagogos - que le atribuyen valores sociales, psicológicos y culturales. Los profesores especializados en la materia la utilizan para: me - jorar la voz, como medio para la interpretación de la literatura y como actividad fuera del programa para formar clubes.

Se suele agrupar a los integrantes de un coro según la ca - lidad de su voz y se han aceptado las voces aguda, mediana y gra - ve. El niño envanecido y el tímido encuentran igualmente su pues - to hablando, cada miembro mientras emplea sus facultades en el --

---

(61) Gilberto Sánchez Azuara, Op. cit. p. 150

conjunto necesita siempre de un director y quién más pudiera ser que su propio maestro.

" Las voces de los niños ofrecen una especial dificultad, que es al mismo tiempo un atractivo, para su clasificación pues los límites tonales entre los extremos agudo y grave son muy cercanos; pero bastará un poco de paciencia para obtener como resultado un coro en el que los grupos vocales se distinguirán mediante ligeros matices tonales"(62).

No es extraño que el niño se resista a elevar su voz y expresarse en diferentes tonos de voz pero no debemos dejar que se sienta incapaz sin haberlo intentado, vacilará al principio, titubeará, pero esto irá disminuyendo a través de la práctica y la confianza que se le brinde.

" Nunca acostumbraremos al niño a que haga las cosas en una forma mecánica; todos los efectos tienen una causa y ésta debe comprenderse para que haya interés y un motivo manifiesto del trabajo. Tampoco hagamos que el niño sea un reproductor al estilo de un fonógrafo, pues el niño debe ser productor consciente"(63).

Por medio de la lectura coral su timidez irá decreciendo y

---

(62) Gilberto Sánchez Azuara, Op.cit.p.44

(63) Francisco Javier Carranza C. Op. cit. p. 7

empezará a elevar en su expresión lo que la palabra exige y conforme el progreso en este arte el niño se irá dando cuenta de la satisfacción que proporciona esta actividad realizada con el entusiasmo y la conducción debida y se irá adentrando en la belleza del sonido y la profundidad de sentimiento.

Conviene iniciar a los niños en los poemas más rítmicos y más breves, haciendo que lo reciten todos juntos, después se pasa a ejercicios más complejos, dividiendo primero en dos grupos, niños y niñas o voces agudas y graves, recitando alternadamente y juntándose en determinados momentos, esto se puede iniciar con la lectura coral primero, este sencillo método viene desde el primer grado también se debe practicar en voz alta y voz baja.

Al proponer algunos procedimientos que pueden adaptarse a la recitación coral en textos literarios, queremos intensificar el contacto de los niños con la literatura y a la vez enlazarla con otras ramas del arte sobre todo con el teatro, la música y la danza.

**" No es nuestra pretensión, ni mucho menos, la de promover una ilusoria producción masiva de "artistas", sino la de dotar al adolescente de las mejores condiciones materiales, técnicas, didácticas, emotivas, etc., para el desarrollo de sus inquietudes artísticas"(64).**

---

(64) Luz María Cue Mancera, Op. cit. p. 12

Es mucho lo que se puede hacer en este terreno, aquí solamente se sugieren ideas y cada maestro lo interpretará y desarrollará según sus necesidades.

Actividades como la poesía coral pueden servir para armar fiestas escolares, pero antes debemos tomarlos como parte del trabajo diario, la práctica de la poesía coral, de la poesía dramatizada, las escenificaciones, las pantomimas, las danzas y los acompañamientos rítmicos y melódicos, tal como lo hemos visto constituyen actividades paralelas y simultáneas su misión se cumple con la ejercitación.

La poesía coral constituye uno de los mejores medios para lograr que los niños disfruten de la poesía, para educar su sensibilidad y desarrollar en ellos el de la disciplina que las actividades de grupo requieran.

El número de posibilidades en cuanto a material y uso de la poesía coral en la escuela primaria es casi infinito y cada maestro podrá hacer los arreglos que desee.

El maestro de educación primaria debe dominar la técnica de aprendizaje para poder después dirigirlo desde seleccionar el poema y realizar una correcta interpretación.

La selección de poesías para niños debe ajustarse a la edad, interés y capacidad, en los primeros grados, la naturaleza que

los rodea, sus juegos, deben ser los temas preferidos, un ritmo bien marcado, ciertas onomatopeyas, un estribillo, todo lo que halague el sentido musical del niño.

Los intereses de los niños van cambiando a medida que crecen, en los tres últimos grados, al gozo estético se le agregan el gusto por pensar sobre ciertos valores, hechos y reflexiones.

Una vez escogida la obra, se memoriza, sin alteraciones se buscan los movimientos que ayudan a resaltar el mensaje, pueden ser movimientos discretos sin llegar nunca a la exageración. La recitación ya sea en forma colectiva o individual es un medio para dar a conocer las obras literarias. **"Aún los poemas concebidos para lecturas y recreaciones de carácter individual, al impulso renovador de los grupos de poesía coral, se transforman en temas populares y estilos colectivos"**(65).

No es necesario formar grupos muy grandes pero sí debe haber el mayor número de elementos como son:

La coreografía.- Desplazamientos que ejecutan los declamadores en el escenario, elemento estético que da fuerza y belleza a la interpretación del poema sin que se perciba mucha mecanización.

---

(65) Luz María Cue Mancera. Op. cit. p. 32

" Hemos visto como se batalla, para que los jóvenes de secundaria participen en poesía coral, y eso es un claro reflejo de la falta que hace su práctica en la primaria, pero bien encauzada, con ejercicios adecuados y poemas propios de una mentalidad infantil"(66).

Expresión corporal.- Elemento que hace más completa la actuación de los declamadores, es un apoyo directo a las palabras y lógicamente hay más comunicación. Los movimientos corporales - deben tener concordancia con lo que se expresa verbalmente." **Los gestos tienen tanta importancia que hasta en ciertas partes mudas, el actor se expresa en ellos más elocuentemente que si hablase"**(67).

Conjunción de voces. Mediante matices y arreglo de voces, dan al poema una transformación y alcance altamente satisfactorio.

No se debe olvidar la intervención de los solistas que deben actuar libremente en el escenario.

La coreografía y movimientos no deben ser rígidos ni mecánicos.

---

(66) Oscar Botello y Dionisio Ortiz Martínez Op. cit. p. 67

(67) Homero de Portugal, Op. cit. p. 38

Debe haber concordancia entre reparto de textos y arreglos coreográficos.

Puede haber hasta tres solistas así como coro general y coro medio.

#### RECOMENDACIONES GENERALES.

##### VOCALIZACION

- a).- La respiración es fundamental en la poesía coral, puede ser de conteo, fraseo y trabalenguas.
- b).- La dicción es importantísima.
- c).- Los tonos de voz más usuales son grave, aguda y media.
- d).- A la grave también se le nombra gruesa o ronca.
- e).- La voz grave indica mando.
- f).- La voz aguda o delgada puede utilizarse para indicar cariño o ternura.
- g).- La voz media o natural se utiliza para narración.
- h).- En frases muy importantes interviene una voz que debe matizar los tres tonos que es solista, hombre o mujer.
- i).- Cuando se logra que todas las voces le den más hermosura al poema se le nombra unificación de voces.
- j).- Cuando en la poesía coral se agregan fragmentos de canto, danza y actuación recibe el nombre de poesía espectáculo.

#### BIOMECANICA.

1.- Los movimientos que ejecuta el cuerpo en la poesía coral se llama expresión corporal.

2.- Cuando se mueve el cuerpo, un pie o mano, sin abandonar el lugar se llama biomecánica.

3.- Si el cuerpo efectúa un movimiento de un lugar a otro se llama desplazamiento.

4.- Cuando el cuerpo se acuesta o se derrumba se le dice actitud anímica.

5.- Si los cuerpos adquieren posiciones diferentes, hincados, acostados, parados, etc. se le nombra figuras plásticas.

6.- Los ojos juegan un papel de primer término por algo se les llama ventana del alma.

7.- El movimiento que va unido a los ojos se efectúa con las manos.

8.- La parte que nos ayuda a expresar movimientos anímicos son las piernas.

9.- Nuestro instrumento de trabajo completo es el cuerpo.

10.- Para lograr la armonía de nuestro cuerpo en la poesía coral se deben utilizar o ejercitar los tres sentimientos básicos de la vida que son: alegría, tristeza y miedo.

#### Foro Escénico.

\* La parte donde vamos a presentar nuestro trabajo de poesía coral se llama foro escénico o escenario.

\* Las partes en las que se divide el foro son: derecha, -arriba; centro-arriba; izquierda-arriba; derecha-abajo; centro-abajo; izquierda-abajo; proscenio.

\* Parado frente al público las manos señalan derecha iz -  
 quierda, la parte de abajo es la más cercana y la de arriba la  
 más alejada.

### 3.2.- Objetivos de la Poesía Coral.

1.- El aprovechamiento del tiempo libre del alumno en forma creativa.

2.- El empleo de la poesía para elevar los niveles intelectuales, emocionales y culturales.

3.- Fomentar las relaciones entre equipo.

4.- Entusiasmo por participar en actos cívicos y sociales.

5.- Hacer que resurja la poesía coral en toda su calidad.

6.- Formar hábitos de disciplina, respeto y comprensión.

7.- Adquirir el hábito de la lectura y el estudio, así como la investigación.

8.- Descubrir facultades artísticas en los niños para conducirlos tanto en la escuela como en el hogar.

### 3.3.- Ejercicios y procedimientos de aprendizaje.

\* Los ejercicios deben tomar en cuenta:

- Respiración.

- Dicción.

- Puntualización.

- Vocalización.

- Sensibilidad.

- Modulación.

- Desplazamiento
- Proyección
- Biomecánica.
- Expresión corporal.
- Mímica.

\* La respiración.- Es el mejor uso de la voz cuando se hace correctamente, deberemos tomar en cuenta las indicaciones del maestro de Educación Física acerca de la mejor manera de respirar, aprendiendo a acumular mayor cantidad de aire y expandir el mismo.

\* Dicción.- Si varias personas hablan al mismo tiempo y no se entiende viene a ser un problema en la poesía coral, donde se habla en conjunto y a una sola voz. Hay ejercicios que el maestro puede utilizar con una técnica sencilla.

\* Puntuación.- Desempeña un papel muy importante en la dicción, si no se utiliza la debida puntuación se le da otro significado a las palabras.

\* Vocalización.- Va unida a la respiración y a la dicción, juntas forman una unidad, que bien empleadas dan al alumno seguridad y fuerza en su voz. Consiste en el canto, si no se tiene a la mano algún instrumento musical o no se sabe solfeo, podemos -suplir este ejercicio de vocalización, hablando en distintos tonos, marcando tono débil y grave.

\* Sensibilidad.- Calidad de sensible, capacidad de sentir de expresar y de interpretar, se puede tener herencia, pero también puede desarrollarse en parte por medio de la lectura, practicando los elementos clásicos de la vida: tristeza, alegría y miedo.

\* Modulación.- Es la musicalidad que ha de darse a la expresión hablada, matiz, tono e intensidad de la voz, puede practicarse en tono o acento fuerte, medio, voz suave o murmurante.

\* Desplazamiento.- No es lo mismo moverse que desplazarse, moverse es la acción de girar y desplazamiento es la de caminar, de cambiar de lugar. Logrando buenos desplazamientos se da más vida a un poema y a una poesía espectáculo.

\* Proyección.- La correcta expresión de las frases hacen que los poemas alcancen la proyección necesaria. Los alumnos podrán leer un trozo cada uno y los demás escuchar si le da la proyección que se debe.

\* Biomecánica.- Es sinónimo de vida y movimiento, una figura plástica sirve de apoyo a las frases pueden hacerse ejercicios de calentamiento y después pasar a las diferentes posiciones que indican señalar el piso, el horizonte, los árboles, el cielo, -- etc.

Expresión Corporal.- Se utiliza en teatro y pantomina, es

el lenguaje del cuerpo, se puede hacer moviendo un ojo, una mano cada miembro del cuerpo.

\* Mímica.- Estos ejercicios son mudos, sin pronunciar palabra haremos entender y sentir lo que estamos pensando o sintiendo nosotros mismos. Se puede hacer entender que estamos experimentando miedo, temor, admiración, dolor, ternura, respeto y - - otros.

Se recomienda primero leer los ejercicios, después decirlos en grupo, analizar constantemente la forma de expresión de los demás y hacer una crítica constructiva, no olvidar siempre una actuación natural, expresiva, equilibrada, sobre todo estética, lo que será verdaderamente un arte.

Si el tiempo y el grupo son lo bastante accesibles podremos extender nuestras indicaciones a lograr todo lo que la poesía coral se propone.

Las expresiones que podemos practicar son:

alegría	dolor	mando	miedo
ruego	tristeza	piedad	duda
orgullo	humildad	gratitud	inquietud
respeto	admiración	asco	valor
goce	sufrimiento	rencor	desesperación
misericordia	angustia	alivio	burla
deseo	triunfo	derrota	esperanza
amenaza	promesa	satisfacción	reflexión.

### 3.4.- La poesía coral y las otras artes.

La idea de combinar a la poesía con otras manifestaciones data de tiempos lejanos, " **Tradicionalmente se han considerado - artes mayores a la literatura, la música, la arquitectura, la es cultura, la pintura y la danza**".(68) y los coros griegos apoyaban la recitación con música y danza y en nuestro continente antes de la llegada de los españoles, ya se usaba la poesía con otras manifestaciones como cantares divinos, danzas a sus dioses todo ello hecho en escenario lleno de flores, pájaros y mariposas hechos a mano, los actores vestidos con sus mejores trajes, entraban y salían al escenario como si ya hubieran tenido previas clases de - coreografía, era un espectáculo lleno de finos detalles que nos da la idea de cómo se integraban los lenguajes artísticos para - expresar la religiosidad de aquellas maravillosas culturas.

Aunque por sí sola la poesía coral, sobre todo en esta época, es una actividad suficientemente atractiva, se puede, de -- acuerdo al gusto y al medio apoyar en todas las manifestaciones artísticas. **"Cuando hablamos de formas bellas, no aludimos a las que crea la naturaleza, sino a las que produce el hombre"**(69).

La poesía coral y la música.- Ya sea como fondo musical o

(68) Luz María Cue Mancera, Op. cit. p. 14

(69) Natividad Jiménez Alarcón. Op. cit. p. 134

como introducción antes de la obra o como acompañamiento a la entrada y salida del grupo. Si no es posible la música viva basta una buena música y una buena grabación. En una recitación coral resulta lógico alternar con algunos fragmentos cantados, sobre todo en corridos.

La poesía coral y el teatro.- Desde siempre la poesía coral ha estado hermanada con el teatro, bastará con que los declamadores acompañen la recitación de sus versos con movimientos y ademanes dramáticos, la ventaja es que la poesía coral no requiere de espacios especiales ni complejos elementos dramáticos, ésta puede presentarse en cualquier espacio abierto o cerrado con la condición de que sea suficiente para albergar a los elementos del coro.

El vestuario es de lo más sencillo, pero si hay recursos -- puede haber escenografía, luces, maquillajes, utilería, tramoya; en fin lo que el director de la obra considere necesario para garantizar mejor la comunicación del mensaje a los espectadores.

La poesía coral y la danza.- La expresión corporal surge espontáneamente, cuando los actores se identifican con el poema que interpretan, deben ser pasos sencillos, deben guardar relación con el contenido del poema, deben ensayarse estos pasos hasta conseguir verdaderamente lo que se propone, no se puede abusar de este apoyo. Puede alternar en la ejecución con grupo de bailarines.

La poesía coral y las artes plásticas.- Todo lo que en la poesía coral sea perceptible por medio de la vista, requiere un diseño previo, para que cumpla armónicamente con el contenido del poema como: los colores en el vestuario, la escenografía, el color de las luces, maquillaje, etc.

La poesía coral y el arte fotográfico.- Proyectar diapositivas es una alternativa para utilizar la fotografía en la poesía coral. La serie de fotografías deben ser preparadas cuidadosamente de acuerdo a un guión que vaya de acuerdo al poema.

**" Sólo quiero hacerle una advertencia al respecto: no se deje deslumbrar, siempre debe considerar estos recursos como apoyos o medios para enfatizar el contenido del poema o los matices de la interpretación, pero nunca debe permitir que predominen sobre la actuación del grupo coral"(70).**

### 3.5.- Evaluación de la poesía coral.

Como actividad educativa la poesía coral requiere de una evaluación que permita detectar fallas y logros obtenidos para superar o afirmar éstos.

Determinaremos los factores y el desglose en sus aspectos -

---

(70) Gilberto Sánchez Azuara, Op. cit. p. 223

más notables.

Texto.

- \* Calidad literaria.
- \* El tema
- \* La extensión.
- \* El ritmo
- \* La rima
- \* El vocabulario
- \* El arreglo coral.

La Interpretación.

- \* Integración de los elementos.
- \* Proyección del mensaje poético.
- \* Comunicación con el público.
- \* Seguridad en la actuación.
- \* Expresión Corporal.
- \* Desplazamiento y movimientos.
- \* Uso de los recursos de apoyo.
- \* Actuación general.

La Voz.

- \* Claridad.
- \* Volumen.
- \* Entonación
- \* Ritmo.
- \* Fluidez

- \* Expresividad.
- \* Modulación.
- \* Matices
- \* Pronunciación.

En la escuela primaria este tipo de evaluación se hará jerarquizando o seleccionando de acuerdo al criterio del director y el del grupo, tomando en cuenta el grado, la preparación el adelanto de los alumnos y el tipo de espectáculo que se presente.

Con el material anterior se pueden elaborar escalas estimativas recomendadas por su objetividad.

No deben incluirse demasiados rasgos en una escala, pueden ser de tres a cinco.

Los aspectos incluidos, así como la escala de valores que se aplicará debe ser conocida por todos.

Las escalas deseables para cada aspecto deben irse ajustando de acuerdo a las necesidades del grupo.

La poesía coral viene a ser una actividad agradable llena de fascinación dentro del ámbito escolar en la primaria y desde luego para otras escuelas superiores. Es una actividad en la cual gozan tanto el maestro, como el alumno y el espectador.

El tiempo que se invierte en la poesía coral, lejos de considerarlo perdido o en perjuicio de la preparación del niño en las otras áreas, es una inversión de tiempo que beneficiará a nuestros alumnos y consecuentemente a nosotros como maestros.

Recursos creativos.- Los recursos creativos en un poema son diversos e infinitos como el canto, la danza, la pantomima, vestuario, material utilizado en las manos, flores, adornos en el pelo, en los pies, sombreros, ropas características, salir descalzos o con huarache, maquillaje del rostro, caracterización de héroes como soldados, guerrilleros, etc. vestidos largos y vaporosos según el caso.

Estos recursos creativos convierten a la poesía coral en un verdadero espectáculo que se puede llevar a cabo con la dosificación debida en la escuela primaria.

#### Reglas Generales.

\* Adaptación del poema.- Después de escoger el poema, debemos hacer el trabajo de adaptación al grupo, a las voces con las que contamos, no es necesario que sea siempre patriótico, lo que importa es su contenido y la fecha en que se presente.

Cuando ya se ha leído perfectamente el poema, procedemos a marcar los versos o estrofas, señalando si deben ser graves, agudas, medias o interpretadas por un solista, cuáles versos o estrofas se pueden repetir, cuáles las interpretan todos, fuera de la voz, etc.

\* Selección de voces.- El promotor seleccionará las voces entre más alumnos haya hay más probabilidad de tener mejores - elementos, se pide a cada uno lea un fragmento poético, luego por grupo a fin de diferenciar la voz aguda, grave y media.

La voz aguda se reconoce por ser delgada.

La voz grave por ser ronca y gruesa, por lo regular se encuentra entre los mayorcitos.

La voz media, es natural y la encontramos en la mayoría de los niños o jóvenes.

Con una buena explicación todos deben quedar contentos con su tono de voz.

\* Estudio del poema.- El promotor debe hacer ágil las prácticas y facilitarles el trabajo proporcionándoles hojas mimeo - grafiadas, para que las conserven y ensayen en sus ratos libres ya sea en la escuela o en su casa. El integrante de un grupo - coral debe conocer su parlamento y el de sus compañeros para conocer toda la secuencia y sobre todo sepan cuando les toque su turno.

Los alumnos se agruparán por tonos de voz y cambiando de - posiciones para acostumbrarse al movimiento.

\* Dinámica de ensayo.- El promotor debe llevar un plan de trabajo determinado para obtener sus objetivos.

Se puede iniciar con una pequeña charla y disponer al niño a cualquier actividad con más optimismo. Pasar a los ejercicios de respiración, después practicar la biomecánica para que los alumnos adquieran elasticidad y coordinación de movimientos, en seguida viene el ensayo del poema con los correspondientes descansos.

\* División del escenario. Escenario es la parte donde se presenta la actividad artística, en la escuela es la plaza cívica, pues no siempre hay la facilidad de un foro.

Para que el alumno logre los desplazamientos adecuados, debe conocer las divisiones del escenario y hacer ejercicios sobre esa área y conocerán los nombres que reciben las divisiones en el escenario.

\* Posiciones del actor.- Es necesario que los integrantes del grupo conozcan las posiciones deben tomar frente al público. Las posiciones del actor se relacionan con su ángulo y actitud y se denominan: abierto, cuarto a la izquierda, perfil completo, tres cuartos y cerrado cuando está de espalda al público.

\* Dirección y montaje.- El promotor es la autoridad en el grupo y quien debe mantener una disciplina pero al mismo tiempo escuchar opiniones y sugerencias.

" Es aconsejable que el director del grupo tenga algunos conocimientos de actuación teatral, para que efectivamente logre que el grupo al que dirige, lleve a cabo una actuación del poema, no una recitación, ni una declamación"(71).

El promotor debe buscar el equilibrio y el movimiento en la dirección de un poema, que en todo haya armonía para que la poesía sea más bella en cada estrofa.

El montaje de un poema consiste en emplear adecuadamente los recursos creativos, el promotor debe saber con qué recursos cuenta, debe expresar a través de su grupo de poesía coral, su creatividad, su imaginación, etc.

---

(71) Luz María Cue Mancera Op. cit. p. 53

**CAPITULO 4**  
**LA DECLAMACION INDIVIDUAL**

## CAPITULO 4

### LA DECLAMACION INDIVIDUAL

La clasificación de la poesía individual, las reglas para un mejor aprendizaje, la expresión corporal y la mímica así como la memorización son factores indispensables para cualquier tipo de poesía y género de poemas.

El niño que es capaz de tomar parte en una poesía coral puede hacerlo en forma individual, aunque será otro tipo de experiencia que requiere tal vez de más confianza y perseverancia de parte del declamador así como un estilo propio.

La expresión corporal y la mímica, tomando en cuenta las indicaciones anteriores, requerirá de menos teatro pero más expresión facial y anímica y sin coreografía, escenografía o elementos creativos, uno o más niños tendrán que hacer en forma individual que el público interprete lo que él o ellos están declamando.

#### 4.1.- Clasificación de la poesía individual.

1.- Tradicional.- De un solo alumno.

2.- Dinámica.- En la que participan varios alumnos, alternando las voces, pueden ser niños o niñas, se tomarán en cuenta

a).- Tipo de voz aguda, grave o media.

b).- Se puede recitar por renglones, uno o dos para cada -

alumno.

c).- Puede dividirse en estrofas.

3.- Mixta.- En la que participan niños y niñas.

" La interpretación identifica al intérprete con el conocimiento adecuado y profundo de la obra que se quiere interpretar"(72).

Se cuidará el tono de voz, será auxiliado con una pronunciación limpia y exacta, evitará la monotonía, la voz chillona y los sonsonetes. " La voz chillona no pertenece jamás a una persona cuya compañía sea apetecible"(73).

No se usan pausas al final del renglón salvo las que señale la puntuación, se declama a base de pensamientos completos.

" El declamador llega con el ademán, el gusto y la actitud a - completar el efecto de la palabra, produciendo sensaciones y - provocando sentimientos de tal naturaleza, que el simple empleo de la voz, por elocuente y armoniosa que fuere, no lo lograría" (74).

La mímica y los ademanes que tengan una razón de ser así como la mímica facial reflejará el estado de ánimo. Debe cuidarse que nunca estén suspendidas.

(72) Fernando L. Terrazas Op. cit. p. 152

(73) Homero de Portugal, Op. cit. p. 13

(74) Ibid. p. 33

Este tipo de declamación igual que la coral debe ser con re flexión y meditación, habiendo aclarado antes palabras de dudoso significado.

#### 4.2.- Reglas para un buen aprendizaje.

- \* Hacer ejercicios de memorización.
- \* Lectura del poema: por el maestro, por el alumno.
- \* Comentarios respecto al tema y autor.
- \* Comprensión del vocabulario.
- \* Impresión del poema (contenido)
- \* Lectura individual.
- \* Memorización.
- \* Declamación individual frente al grupo.

Si son practicados todos los ejercicios previos a la declamación el alumno estará preparado a tomar parte en cualquier acto que el maestro necesite.

**" Los poemas para alumnos de primaria, deben ser sencillos, cortos y de carácter patriótico, festivo o dedicados a los padres y maestros; pero en pocas ocasiones de protesta o de contenido social, éstos se dejan para los estudiantes de secundaria"(75).**

#### 4.3.- Memorización.

---

(75) Oscar Botello y Dionisio Ortiz Martínez, Op. cit. p. 67

El proceso de memorizar envuelve la idea de una serie de ejercicios de repetición cuyo conjunto se denomina práctica.

Para que haya memorización se necesita:

\* Haber sido motivada.

\* Haber hecho pruebas y ensayos iniciales.

\* Haber distribuído el aprendizaje en períodos frecuentes, esto está sujeto a la edad de los alumnos y a la capacidad de - retención que se observe.

\* Mantener el interés, evitando la monotonía.

\* Apresurar el ritmo de memorización a medida que se adquiere práctica y se aproxima el término del poema.

Se debe acostumbrar al niño a memorizar continuamente, sin sentirlo, aún la cosa más sencilla, pero útil y sobre todo que sea moralmente sano." **Toda recitación exige memorización y comprensión por parte del recitador**"(76).

Modo de memorizar.-

Cada recitador tiene su manera especial de aprender pero - la Psicología Experimental dice que predominan dos modos de retener en la memoria las poesías uno es el parcial y otro el total.

El modo parcial consiste en repetir el primer renglón va-

rias veces hasta retenerlo literalmente, se agrega el segundo y se repiten ambos hasta dominarlos perfectamente, se agrega el tercero y se repiten los tres juntos y así sucesivamente hasta llegar al fin. El inconveniente de este sistema es que los primeros renglones se aprenden con el riesgo de olvidar los últimos." **Que la persona que os oiga no comprenda que leéis, hasta que, extrañada, vuelva la cabeza"(77).**

Este sistema ha sido mejorado dividiendo la poesía en partes, aprendiéndose la primera íntegramente para después seguir con la segunda y una vez dominada ésta, se enlaza y se repite con la primera, se continúa con la tercera para articularse a las dos anteriores y así sucesivamente hasta llegar a la última.

**" Con la poesía sucede lo mismo que con la música. Lo interesante es que los alumnos se acostumbren a oirla. Ya llegará el momento en que profundicen su interpretación. Este proceso comenzará en los últimos grados de la escuela primaria"(78).**

El modo total según los psicólogos, consiste en repasar totalmente la poesía, aunque sea larga, para que no se desintegre la unidad, con la condición de que todas sus partes sean repetidas por igual, de manera que recitar la primera siguiera la segunda, ésta a la que sigue y así hasta el fin.

(77) Homero de Portugal, Op. cit. p. 11

(78) Natividad Jiménez Alarcón, Op. cit. p. 44

En este sistema se corre el riesgo de recordar lo más sencillo y olvidar lo más difícil.

Lo que conviene es que el maestro experimente con éstos u otros y resuelva cual va a recomendar a sus alumnos.

#### 4.4.- Clasificación de los poemas según su género.

\* Poesía romántica.

\* Poesía vernácula.

\* Poesía dramática

\* Poesía amorosa.

\* Poesía épica.

\* Poesía elegíaca.

\* Poesía anímica.

\* Poesía maternal.

\* Poesía Mística.

Poesía descriptiva.

Poesía romántica.- Dulce y bella, proporciona euforia y melancolía.

Poesía dramática.- Exalta las emociones, así puede ser: - amargura, desesperación, tristeza, etc.

Poesía vernácula.- Sus temas son nacionalistas, llenos de folklore, retratan las costumbres y los paisajes físicos y sociales del pueblo.

Poesía amorosa.- Sus estrofas están hechas con el corazón que arde de pasión y ternura.

Poesía épica.- Exalta a los héroes y despierta el amor a la Patria, rinde culto a los ideales de libertad y de justicia.

Poesía elegíaca.- Habla de los más tristes sentimientos - del alma su ritmo se forja en la filosofía del dolor.

Poesía anímica.- Emociones fugitivas, meditaciones, deseos intasisfechos. Va del dolor a la serenidad; son los motivos de este poema.

Poesía maternal.- Hablan por sí sólo del amor más grande y puro y nos hace desear ser cada vez mejores; habla de la madre.

Poesía mística.- Su género es edificadamente bello, genera fe, esperanza y fervor; su tema es religioso.

Poesía descriptiva.- La constituyen una variedad sorprendente, por la gama cromática y pictórica, musicalmente hablando.

**" La poesía constituye una de las formas más artísticas, puras y bellas del lenguaje. A pesar de ello, la escuela ha olvidado en gran medida su alto valor educativo"(79).**

Para los niños de primaria tal vez no sea importante conocer el género del poema que declama, pero sí la interpretación que debe hacer según la clase del poema elegido.

---

(79) Natividad Jiménez Alarcón, Op. cit. p. 42

## CONCLUSIONES

## CONCLUSIONES

La investigación documental llevada a cabo para la realización de este trabajo sobre el tema "La expresión oral y la declamación" (poesía coral e individual en la escuela primaria) es, sin lugar a dudas uno de los más interesantes; con un campo lleno de sorpresas, lleno de inquietudes y de recursos creativos - que hacen como ya se dijo uno de los grandes y más firmes apoyos como recurso didáctico y educativo en nuestra labor en las aulas.

Se ha visto al término de esta recopilación y confirmando - el criterio de los autores de las obras consultadas que existen, sino muchas fuentes de información, sí las necesarias para que - el maestro se interese en la declamación y la expresión oral, cómo mejorar su técnica a través de la observación y ejecución de las indicaciones, ejercicios y recomendaciones que se dan y estar al día en cuanto a este tipo de recursos existan y adaptar - los según el medio y el material humano con que se cuente, para llevar a la práctica y con éxito el arte de la declamación.

Los maestros que deseen realizar un trabajo de esta naturaleza, bien elaborado, deberán estar al tanto de los cambios e investigaciones que se hagan día con día, pues recordemos que nunca será hasta hoy la última palabra en este campo y que el maestro con su creatividad e iniciativa así como con ese espíritu de investigación que lo caracteriza, encontrará siempre el camino - para lograr su meta en cualquier actividad que realice.

## BIBLIOGRAFIA

## B I B L I O G R A F I A

- AHUMADA, Guadalupe y otros. Libro para el maestro primer grado.  
3ed. México., Ed. S.E.P. 1982, 381, p.
- AHUMADA, Guadalupe y otros. Libro para el maestro segundo grado.  
4ed., México, Ed. S.E.P. 1984, 459 p.
- AHUMADA, Guadalupe y otros. Libro para el maestro tercer grado.  
2ed., México, Ed. S.E.P. 1983, 250, p.
- AHUMADA, Guadalupe y otros. Libro para el maestro cuarto grado.  
2ed., México., Ed. S.E.P. 1983, 295 p.
- AHUMADA, Guadalupe y otros. Libro para el maestro quinto grado.  
2ed. México., Ed. S.E.P. 1985, 297 p.
- AHUMADA, Guadalupe y otros. Libro para el maestro sexto grado.  
4ed., México., Ed. S.E.P. 1985, 345 p.
- BERRUECOS, María Paz y otros. Español libro del maestro de primer  
grado. 5ed., México, Ed. S.E.P. 1976, 191 p.
- BERRUECOS, María Paz y otros. Español libro para el maestro se-  
gundo grado. 4ed., México.,

BERRUECOS, María Paz y otros. Español Auxiliar Didáctico para el maestro tercer grado. 2ed., México., Ed. S.E.P. 1974, 190 p.

BERRUECOS, María Paz y otros. Español libro para el maestro - - cuarto grado. 2ed., México., Ed. S.E.P. 1975, 168 p.

BERRUECOS, María Paz y otros. Español Auxiliar Didáctico para el maestro quinto grado. 2ed., México., Ed. S.E.P. 1974, 222 p.

BERRUECOS, María Paz y otros, Español libro del maestro sexto grado. 6ed., México., Ed. S.E.P. 1981, 144 p.

BOTELLO, Oscar y Dionisio. Poesía Coral para asambleas. 2ed., México., Ed. Avante. 1983, 268 p.

CARRANZA, C. Francisco Javier. Fiestas Escolares. 2ed., México., Ed. Avante, 1979, 320 p.

CUE MANCERA, Luz María. La poesía coral en la escuela secundaria. 3ed., México., Ed. Trillas, 1985, 277 p.

DE PORTUGAL, Homero. El libro de oro del declamador. 7ed., México., Ed. Mexicana, 1969, 464 p.

JAUREGUI, A.L. Teatro escolar Mexicano. 6ed., México., Ed. Avante, 1978 235 p.

JIMENEZ ALARCON , Natividad y otros. Español primer curso Lic. -  
Pre-Esc. y Primaria. 1ed., México., Ed. S.E.P. 1979, 237 p.

JIMENEZ ALARCON, Natividad y otros. Español 2o. y 3er. curso --  
Lic. en Educ. Preescolar y primaria. 1ed., México., Ed. S.E.P  
1976, 410 p.

LOZANO, lucero. Español funcional. 3ed., México., Ed. Porrúa, -  
1973, 287 p.

MURILLO, Graciela. Español 2o. Curso. 2ed., México., Ed. Periódicos,  
libros y revistas, 1986, 228 p.

PORTILLA LEON, Miguel. Gran Colección de la Literatura mexicana:  
México,. Ed. promociones Editoriales Mexicanas 1985, 758 p.

SOLCHAGA ZAMUDIO, Noé y Luisa Aurora Solchaga Zamudio. Expresión  
Oral Infantil Tomo III. 2ed., México., Ed. Avante. 1982, 208  
p.

SOLCHAGA ZAMUDIO, Noé y Luisa Aurora Solchaga Zamudio. Expresión  
Oral Infantil Tomo IV. 3ed. México., Ed. Avante 1984, 256 p.

TERRAZAS, Fernando L. Lenguaje (80) 2ed., México., Ed. Oasis, --  
S.E.P. 1969, 358 p.

VERA VERA, Rebeca y otros. Didáctica de la Escenificación y la  
Recitación. 55 3ed., México, Oasis., S.E.P. 1969, 362 p.